

GEMEINDE **Kradolf-Schönenberg**
BUHWIL – NEUKIRCH AN DER THUR

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 28. November 2023, 20.00 Uhr

Turnhalle Buchzelg, Neukirch a. d. Thur



Botschaften und Budget 2024

n a t h ü r l i c h
KRADOLF-SCHÖNENBERG

Traktandenliste zur Budget-Gemeindeversammlung	1
Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2023	2 – 17
Einbürgerungsgesuch von Elmazi Sena, Kradolf	18
Einbürgerungsgesuch von Elmazi Berin, Kradolf	18
Sanierung Schwimmbeckenfolie mit Rinne Schwimmbad Thurfeld, Schönenberg: Kreditbegehren Investitionsbeitrag von 200'000 Franken	19 – 20
Sanierung Wasserversorgung «Weitenau West», Schönenberg: Kreditbegehren von 267'000 Franken	21
Sanierung Wasserversorgung «Hinterdorf», Neukirch an der Thur: Kreditbegehren von 273'000 Franken	22
Budget 2024	
• Botschaftstext	23 – 25
• Gestufter Erfolgsausweis	26
• Erfolgsrechnung – Zusammenzug	27
• Erfolgsrechnung – Artengliederung	28
• Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung mit Erläuterungen	29 – 40
• Investitionsrechnung – Zusammenzug	41
• Investitionsrechnung – Artengliederung	41
• Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung mit Erläuterungen	42 – 47
• Investitionsplan 2024 – 2028	48 – 51
• Finanzplan 2024 – 2028 Gesamtübersicht	52

Budget-Gemeindeversammlung

Dienstag, 28. November 2023, 20.00 Uhr

Turnhalle Buchzelg, Neukirch an der Thur

Traktanden

1. Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2023
2. Einbürgerungsgesuch von Elmazi Sena, Kradolf
3. Einbürgerungsgesuch von Elmazi Berin, Kradolf
4. Sanierung Schwimmbeckenfolie mit Rinne Schwimmbad Thurfeld, Schönenberg: Kreditbegehren Investitionsbeitrag von 200'000 Franken
5. Sanierung Wasserversorgung «Weitenau West», Schönenberg: Kreditbegehren von 267'000 Franken
6. Sanierung Wasserversorgung «Hinterdorf», Neukirch an der Thur: Kreditbegehren von 273'000 Franken
7. Budget 2024
 - Kommentar / Antrag
 - Budget (Zahlen)
 - Investitions- / Finanzplan
8. Verschiedenes und Umfrage

Schönenberg, 3. Oktober 2023

DER GEMEINDERAT

Die Stimmberechtigten haben mit separater Post einen Stimmrechtsausweis erhalten. Dieser ist an die Versammlung mitzubringen.

Traktandum Nr. 1

Rechnungs-Gemeindeversammlung Kradolf-Schönenberg: Protokoll Nr. 1/2023

Datum	Mittwoch, 31. Mai 2023
Zeit:	20.00 Uhr bis 22.15 Uhr
Ort:	Mehrzweckhalle Kradolf
Vorsitz:	Heinz Keller, Gemeindepräsident
Stimmberechtigte Total:	Stimmberechtigte Frauen: 1'162 Stimmberechtigte Männer: 1'126 Total Stimmberechtigte: 2'288
Stimmberechtigte anwesend:	123 (5.38 %)
Absolutes Mehr:	62
Entschuldigt:	Ständerat Jakob Stark, Buhwil; Marcel Hunziker, Buhwil; Armin Jäger, Kradolf; Lilian Brander, Kradolf; Sandra Husistein, Schönenberg; Norbert Schoch, Schönenberg; Leo Langhart, Schönenberg; Erich Stübi, Schönenberg; Marcel Rohner, Neukirch; sowie weitere Personen, welche nicht namentlich erwähnt werden wollen.
Nicht stimmberechtigt: (anwesend)	<ul style="list-style-type: none">- Auswärts wohnhafte oder sonst nicht stimmberechtigte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung:<ul style="list-style-type: none">- Roberto Cardinale, Leiter Bau-/Werkverwaltung, Sulgen- Sandra Züblin, Leiterin Werksekretariat, Sulgen- Justine Wernli, Leiterin Finanzen, Wil- Andrea Sager, SB Finanzen, Berg- Mema Berisha, Leiterin Einwohnerdienste, Kradolf- Silvan Kubli, Lernender, Kradolf- Anisa Alimi, Lernende, Sulgen- Personen, deren Einbürgerungsgesuche behandelt werden:<ul style="list-style-type: none">- Solecki Ansgar, Kradolf mit Partnerin Michèle Muhl, Gottlieben- Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg- Weitere Gäste:<ul style="list-style-type: none">- Georg Stelzner, auswärts wohnhafter Pressevertreter, (Neuer Anzeiger + Thurgauer Zeitung)- Zwahlen Thomas, Mitarbeiter Werkhof- Markus Achermann, Mitarbeiter Werkhof- Marc Hediger, Mitarbeiter Werkhof- Juliane Mock, Schönenberg
Stimmzähler:	Kradolf: Marcel Rutz Neukirch: Monika Berger
Protokoll:	Jörg Fässler, Gemeindeschreiber

Begrüssung und Einleitung

Zur Einstimmung auf das bevorstehende «Bruggefäscht 2023» vom 1. – 3.09.2023 lässt Heinz Keller die spannenden Filme aus dem Jahr 1998 von Uschi und Kurt Kessler ablaufen.

Um 20.00 Uhr begrüsst der Gemeindepräsident, Heinz Keller, die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger sowie alle Gäste zur Rechnungsgemeinde-Versammlung in der Mehrzweckhalle in Kradolf.

Einleitende Worte:

«Bluescht», wie es hier auf dem Bild zu sehen ist, ist schon wieder vorbei – eine unglaubliche fantastische Veränderung, welche die Natur nach dem Winter vollzieht. Hatten wir wieder einmal Aprilwetter wie es sich gehört mit Kälte und Nässe, so ist doch an den sonnigen Tagen mit viel Feuchtigkeit ein enormes Wachstum der Natur zu beobachten. Und «just in time» fürs Flossrennen vom 21.05.23 durften wir herrlichen Sonnenschein genießen. Zeiten kommen und Zeiten vergehen – wir haben mit Uschi Kessler und Hans Stark zwei Mitglieder des Gemeinderates, welche heute zum letzten Mal bei einer Gemeindeversammlung hier vorne sitzen – euch ein herzliches Willkommen, auch an Andrea Blatter und Ralph Altwegg, welche eure Aufgaben weiterführen werden.

In seiner Willkommensansprache bedankt sich Heinz Keller bei der Volksschulgemeinde Region Sulgen für das Gastrecht heute Abend und beim Abwart Markus Forster und den Mitarbeitern des Werkhofs für das Einrichten und Aufräumen der Halle.

Speziell begrüsst er Regierungsrat Walter Schönholzer, welcher sich immer die Zeit nimmt, um am Geschehen der Gemeinde teilnehmen zu können.

Des Weiteren begrüsst er das Ehepaar Truckses Marks und Herrn Solecki, welche sich heute einbürgern lassen möchten.

Ebenfalls herzlich begrüsst wird Herr Georg Stelzner von der Presse, welcher stets für eine objektive Berichterstattung bemüht ist sowie die Werkhofmitarbeiter Marc Hediger, Thomas Zwahlen und Markus Achermann, welche zusammen mit dem Werkhofleiter Tobias Stübi beim Einrichten und Aufräumen der Halle tatkräftig mithelfen.

Als Stimmzähler vorgeschlagen und von der Gemeindeversammlung gewählt werden Monika Berger aus Neukirch an der Thur und Marcel Rutz aus Kradolf.

Nachdem gegen die Einladung zur Versammlung, die Stimmberechtigung von Teilnehmenden, die Anwesenheit von Gästen und die Traktandenliste keine Einwände erhoben werden, erklärt der Vorsitzende die Versammlung als offiziell eröffnet.

Traktanden

1. Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. November 2022
2. Rechnung 2022
3. Einbürgerungsgesuch Solecki Ansgar, Kradolf
4. Einbürgerungsgesuch Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg
5. Wahl der Rechnungsprüfungskommission RPK für die Legislatur 2023 – 2027
6. Wahl des Wahlbüros für die Legislatur 2023 - 2027
7. Ehrungen
8. Verschiedenes und Umfrage

Traktandum Nr. 1

Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. November 2022

Registratur	0.3	Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)
	0.303	Protokolle Gemeindeversammlung

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. November 2022 wird einstimmig ohne Gegenstimme genehmigt und dem Verfasser, Jörg Fässler, verdankt. Ein weiterer Dank geht an die Stimmzähler Christoph Gloor, Schönenberg und Daniela Hunziker, Buhwil.

Registratur	0.3	Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)
	0.302	Botschaften an die Legislative bzw. Stimmbürgerschaft

Ausführungen/Erwägungen**Positiver Abschluss der Rechnung 2022**

Die Rechnung 2022 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 369'152.- (Vorjahr: CHF 526'204.-) ab. Für das Budget 2022 war ein Aufwandüberschuss von CHF - 423'000.- berechnet worden.

Der erstmals für das Steuerjahr 2022 festgelegte Steuerfuss von 55% führte, entgegen den Erwartungen, zu höheren Steuereinnahmen als budgetiert. Die wirtschaftliche Hilfe, das Asylwesen und die Prämienverbilligungen weisen deutlich geringere Nettoaufwendungen als erwartet auf. Die aktualisierte Bewertung der Grundstücke im Finanzvermögen führte ebenfalls zu einer ausserordentlichen Steigerung des Ertrages.

Erfolgsrechnung

	2021	2022
Betrieblicher Aufwand	CHF 10'621'785	CHF 11'716'889
Betrieblicher Ertrag	CHF 11'074'262	CHF 11'998'959
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF + 452'477	CHF + 282'070
Ergebnis aus Finanzierung	CHF + 23'727	CHF + 62'201
Ausserordentlicher Aufwand	CHF -	CHF - 25'119
Ausserordentlicher Ertrag	CHF + 50'000	CHF + 50'000
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF + 526'204	CHF + 369'152

Investitionsrechnung

	2021	2022
Investitionsausgaben	CHF 1'321'822	CHF 1'657'798
Investitionseinnahmen	CHF 703'183	CHF 737'775
Nettoinvestitionen	CHF 618'639	CHF 920'023

Erfolgsrechnung**Ertrag:**

Der Gesamtertrag im Rechnungsjahr 2022 ist gegenüber Budget und Vorjahr gestiegen. Der Fiskalertrag, Gebühren in diversen Bereichen sowie Rückerstattungen haben sich im Wesentlichen positiv ausgewirkt. Bei den Steuererträgen konnte in Summe der natürlichen und juristischen Personen rund CHF 200'000.- mehr verbucht werden als budgetiert, was Mindereinnahmen von nur CHF 80'000.- gegenüber 2021 entspricht. Die aktualisierte Bewertung der Grundstücke im Finanzvermögen führte zu einer ausserordentlichen Steigerung des Ertrages.

Der Gemeindeanteil aus den Liegenschaftensteuern betrug 2022 CHF 195'505.- (VJ: CHF 190'483.-) und unser Anteil an den Grundstückgewinnsteuern 2022 zeigt sich mit CHF 347'361.- (VJ: CHF 359'693.-) wiederum auf hohem Niveau. Die Gutschrift aus dem Finanz- und Lastenausgleich beträgt lediglich noch CHF 184'305.- (VJ: CHF 257'902.-).

Aufwand:

Der Personalaufwand ist etwas geringer gestiegen als budgetiert, nachdem die Stellen entsprechend der Umorganisation im Laufe des Jahres alle besetzt werden konnten.

Die gesetzliche Wirtschaftliche Hilfe, das Asylwesen und die Prämienverbilligungen weisen deutlich geringere Netto-Aufwendungen als erwartet auf.

Bei der Öffentlichen Sozialhilfe (Asylwesen ohne Schutzstatus S) ist der Netto-Sozialhilfeaufwand (exkl. Löhne und Administration) mit CHF 366'499.- deutlich geringer als budgetiert ausgefallen und wieder unter den Aufwendungen der vergangenen Jahre (2021: CHF 397'268.-, 2020: CHF 460'112.-, 2019: CHF 478'000.-, 2018: CHF 689'000.-, 2017: CHF 554'000, 2016: CHF 543'000.-). Rückflüsse von Sozialversicherungen (ALV, EL und IV) und ein Rückgang der Unterstützungen haben zu diesem erfreulichen Resultat geführt. Pro Einwohner wurden 2022 rund CHF 100.- für Sozialhilfe aufgewendet (2021: CHF 109.-, 2020: CHF 126.-, 2019: CHF 132.-, 2018: CHF 192.-, 2017: CHF 156.-, 2016: CHF 154.-). Der kantonale Durchschnitt liegt bei CHF 101.- pro Einwohner. Für den Kanton Thurgau wurde ein Total von rund 28.8 Mio. Franken aufgewendet.

Abschreibungen:

Insgesamt wurden 2022 netto CHF 736'697.- (Verwaltungsvermögen inkl. Investitionsbeiträge) abgeschrieben (VJ: CHF 738'004.-). Die Abschreibungen bilden sich aus der Summe der linearen Abschreibung innerhalb von 10 Jahren für sämtliches Verwaltungsvermögen vor der Einführung von HRM2 sowie der Abschreibung von Neuinvestitionen mit unterschiedlich definierten Abschreibungszeiträumen. Ohne Werkbetriebe wurden 2022 CHF 395'617.- abgeschrieben.

Werkbetriebe: Bei den durch Gebühren finanzierten Werkbetrieben wurden die Anlagen der Wasserversorgung mit netto CHF 138'571.- und die Anlagen der Elektrizitätsversorgung mit netto CHF 208'789.- abgeschrieben. Die Abschreibung der Kanalisationsanlagen beträgt brutto CHF 2'502.- und es wurden passivierte Anschlussgebühren von CHF -8'782.- aufgelöst. Die Summe der Abschreibungen der Anlagen unserer Werkbetriebe beläuft sich auf netto CHF 341'080.- (VJ: CHF 355'575.-).

Werkbetriebe (gebührenfinanziert):

Die Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 152'305.- ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 2'672.-. Bei der Abwasserbeseitigung resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 83'703.-. Beim Elektrizitätswerk ergibt sich im Jahr 2022 ein Ertragsüberschuss von insgesamt CHF 498'377.- (VJ: Ertragsüberschuss CHF 190'033.-). Aus Durchleitung und Netznutzung (Gliederung 8711) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 98'280.- (VJ: Ertragsüberschuss von CHF 118'606.-). Beim Stromhandel (Gliederung 8712) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 400'097.- (VJ: Ertragsüberschuss von CHF 71'427.-). Die Resultate werden mit den vorhandenen Reserven im Eigenkapital verrechnet. Die spezielle Situation im Strommarkt führt zu unerwarteten Ausschlägen, welche nicht voraussehbar waren und somit nicht budgetiert werden konnten.

Werke	Jahresergebnis 2022	Budget 2022	Eigenkapital 31.12.22
Wasser	+ 152'305.-	+ 2'672.-	540'805.-
Kanalisation	+ 83'703.-	+ 55'900.-	441'023.-
Elektrizität Netz	+ 98'280.-	- 16'900.-	789'505.-
Elektrizität Handel	+ 400'097.-	+ 8'780.-	523'898.-

- = Aufwandüberschuss + = Ertragsüberschuss

Investitionen

Die gesamten Nettoinvestitionen 2022 liegen mit CHF 920'022.73 über dem Vorjahr (VJ: CHF 618'638.96), aber deutlich tiefer als im Investitionsbudget 2022 mit rund 2.11 Mio. Franken vorgesehen. Die Vorfinanzierung für den Neubau Fuss- und Radweg mit Pfortner an der Buhwilerstrasse und jene für den Kirchweg Buhwil konnten verrechnet werden. Brutto wurde 2022 mit CHF 1'657'798.- im Vergleich zum Vorjahr mit CHF 1'321'822.- deutlich mehr investiert, jedoch weit unter Budget. Die Verzögerung beim Pump-Track, dem Gesundheitszentrum und dem Gestaltungsplan Rigiblick sind hier zu erwähnen. Die rege Bautätigkeit hat hohe Anschlussgebühren und Erschliessungsbeiträge eingebracht, welche sich auf die Nettoinvestitionen auswirken.

Im steuerfinanzierten Bereich wurden Nettoinvestitionen im Wert von CHF 319'817.46.- getätigt. Im Vorjahr wurden CHF 255'540.18.- netto investiert. Der erste Teil des Kleinlöschfahrzeuges für den Standort Neukirch an der Thur wurde finanziert, der Rest muss auf 2023 übertragen werden. Für den Werkhof konnte das neue Kommunalfahrzeug deutlich günstiger als geplant angeschafft werden.

In die Sanierung und Erneuerung unserer Gemeindestrassen wurde in Schönenberg an der Thur und Buhwil brutto CHF 543'341 investiert (Neubau Fuss- und Radweg mit Pfortner an der Buhwilerstrasse und die Unwetter-sanierung Kirchweg in Buhwil), was netto für die Strassen CHF 151'514.- ausmacht.

In den spezialfinanzierten Bereichen Elektrizitäts- und Wasserversorgung wurden CHF 600'205.27 netto investiert. Das ist deutlich mehr als im Vorjahr (CHF 363'099.-), jedoch um einiges weniger als budgetiert. Die Nettoinvestitionen der Werke verteilen sich wie folgt: Wasserversorgung: CHF 487'857.90 (VJ: CHF 203'534.29), wobei die Dorfstrasse in Buhwil das Hauptprojekt darstellt; Elektrizitätswerk: CHF 231'055.90.- (VJ: CHF 235'241.97) und Abwasser: minus CHF 118'708.53 (VJ: minus CHF 75'677.48). Das Ergebnis im Abwasser kommt daher, dass die Einnahmen aus hohen Anschlussgebühren eingegangen sind, jedoch nur Investitionen im Umfang von CHF 56'915.27 (VJ: CHF 66'980.32) getätigt wurden.

Verschuldung

Das kurz-, mittel- und langfristige Fremdkapital verbleibt bei 4.0 Mio. Franken.

Die Nettoschuldung gesamt hat sich von 2.50 Mio. Franken um 0.67 Mio. Franken auf 1.83 Mio. Franken reduziert. Pro Einwohner um CHF 187.- auf CHF 500.-, was als geringe Verschuldung bezeichnet werden kann.

Das Nettovermögen ohne Werkbetriebe, welches 2021 noch bei CHF 88.- pro Einwohner lag, ist um weitere CHF 33.- auf CHF 121.- pro Einwohner gestiegen.

Verwendung des Brutto-Ertragsüberschusses

Der Gemeinderat hat den Rechnungsabschluss 2022 mit einem Bruttoertragsüberschuss von CHF 369'152.27 (VJ: CHF 526'203.89) erfreut zur Kenntnis genommen und wird der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2023 die Verwendung des Ertragsüberschusses wie folgt beantragen:

CHF 150'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Folien im Schwimmbaden des Schwimmbads Thurfeld 2024/2025 verwendet. CHF 100'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Oberen Sonnenbergstrasse in Kradolf verwendet. CHF 100'000.- werden als Vorfinanzierung für das Gesundheitszentrum verbucht.

Der verbleibende Ertragsüberschuss von CHF 19'152.27 wird dem Eigenkapital zugewiesen, welches dadurch auf CHF 2'655'723.18 (VJ: CHF 2'636'570.91) ansteigt und einer Reserve von gut 40 Steuerprozenten entspricht.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission empfehlen und beantragen Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die vorliegende Rechnung 2022, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung, der Gewinnverwendung und der Bilanz zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss von CHF 19'152.27 ist dem Eigenkapital zuzuführen.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Die Jahresrechnung 2022 bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Bilanz sowie die Verwendung des Ertragsüberschusses von CHF 369'152.27 (CHF 350'000.- Vorfinanzierungen, CHF 19'152.27 Einlage ins Eigenkapital) werden einstimmig ohne Gegenstimme genehmigt.

Der Finanzverwalterin Justine Wernli, ihrer Mitarbeiterin Andrea Sager sowie den Mitgliedern der Rechnungsprüfungskommission wird für ihre wertvolle Arbeit der beste Dank ausgesprochen.

Traktandum Nr. 3

Einbürgerungsgesuch Solecki Ansgar, Kradolf

Registratur **1.2** **Bürgerrecht**
1.203 **Einbürgerungsgesuche**

Ausführungen/Erwägungen

Ansgar Solecki stammt aus Deutschland. Er wurde 1983 in Deutschland geboren, reiste 2011 in die Schweiz ein und wohnt seit 2014 in Kradolf. Seit 2020 arbeitet er als Senior Regionalmanager für Tierarztpraxen bei der AniCura AOI Center AG in Hünenberg. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu seinem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Ansgar Solecki das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Solecki Ansgar zuzustimmen.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel:	121
abzüglich leere	2
abzüglich ungültige	0
verbleiben massgebende Stimmzettel:	119
Ja-Stimmen:	104
Nein-Stimmen:	15

Mit **104 Ja-Stimmen** gegen **15 Nein-Stimmen** wird dem Einbürgerungsgesuch von Solecki Ansgar zugestimmt.

Einbürgerungsgesuch Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg

Registratur	1.2	Bürgerrecht
	1.203	Einbürgerungsgesuche

Ausführungen/Erwägungen

Heike Truckses-Marks stammt aus Deutschland. Dort wurde sie 1968 geboren und reiste 1995 in die Schweiz ein. Seit 2004 ist sie in Schönenberg wohnhaft. Sie arbeitet als Ergotherapeutin im GHG Tempelacker in St. Gallen. Detlef Marks stammt ebenfalls aus Deutschland. Dort wurde er 1966 geboren und reiste 1997 in die Schweiz ein. Er ist als Physiotherapeut in der Rehaklinik Zihlschlacht AG tätig. Nachdem die Schweiz und insbesondere Schönenberg zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt das Ehepaar Truckses-Marks das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch eingehend geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Truckses-Marks Heike und Marks Detlef zuzustimmen.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel:	122
abzüglich leere	2
abzüglich ungültige	0
verbleiben massgebende Stimmzettel:	120
Ja-Stimmen:	109
Nein-Stimmen:	11

Mit **109 Ja-Stimmen** gegen **11 Nein-Stimmen** wird dem Einbürgerungsgesuch von Heike Truckses-Marks und Detlef Marks zugestimmt.

Wahl der Rechnungsprüfungskommission RPK für die Legislatur 2023 – 2027

Registratur	0.5	Kommissionen, Arbeitsgruppen
	0.508	Rechnungsprüfungskommission

Gemäss der Gemeindeordnung 2015 wird die Rechnungsprüfungskommission an der Gemeindeversammlung gewählt.

Gemäss § 69, Absatz 2 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht erfolgt die Wahl offen und gesamthaft, wenn nicht die Gemeindeordnung oder mindestens ein Viertel der Stimmenden die geheime Wahl verlangt. Über diesen Antrag darf nicht diskutiert werden. Es stellt niemand einen Antrag auf geheime Abstimmung.

Ist eine gewählte Person an der Gemeindeversammlung anwesend, hat sie unmittelbar nach der Wahl zu erklären, ob sie die Wahl annimmt.

Den Rücktritt erklärt hat Bettina Schiess, Schönenberg (Mitglied seit 2011). Für ihren langjährigen Einsatz zugunsten der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird ihr der beste Dank ausgesprochen.

Für den freien Posten konnte ein Nachfolger gefunden werden. Marc Breitenmoser, Schönenberg, stellt sich für eine Kandidatur zur Verfügung.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung/Wahl

Alle sich zur Verfügung stellenden Personen für die Rechnungsprüfungskommission werden gesamt und offen für die Amtsperiode vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027 ohne Gegenstimme gewählt.
Alle anwesenden, gewählten Personen erklären die Annahme der Wahl:

Berger Monika	Neukirch a.d. Thur	(bisher) Revisorin
Fehr Bruno	Kradolf	(bisher) Revisor
Gsell Kurt	Schönenberg	(bisher) Suppleant
Seeholzer Tanja	Buhwil	(bisher) Revisorin
Seiz Patrik	Schönenberg	(bisher) Revisor
Breitenmoser Marc	Schönenberg	(neu) Suppleant

Traktandum Nr. 6

Wahl des Wahlbüros für die Legislatur 2023 – 2027

Registratur 0.2 Abstimmungen und Wahlen 0.210 Wahlbüro, Stimmzähler

Gemäss der Gemeindeordnung 2015 wird das Wahlbüro an der Gemeindeversammlung gewählt.

Gemäss § 69, Absatz 2 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht erfolgt die Wahl offen und gesamthaft, wenn nicht die Gemeindeordnung oder mindestens ein Viertel der Stimmenden die geheime Wahl verlangt. Über diesen Antrag darf nicht diskutiert werden. Es stellt niemand einen Antrag auf geheime Abstimmung.

Ist eine gewählte Person an der Gemeindeversammlung anwesend, hat sie unmittelbar nach der Wahl zu erklären, ob sie die Wahl annimmt.

Gemäss Art. 38 der Gemeindeordnung sind der Gemeindepräsident als Präsident und der Gemeindegemeinschafter als Aktuar von Amtes wegen Mitglieder des Wahlbüros.

Den Rücktritt erklärt hat Sonja Rusch, Neukirch an der Thur (Mitglied seit 2005). Für ihren langjährigen Einsatz zugunsten der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird ihr der beste Dank ausgesprochen.

Für den freien Posten konnte ein Nachfolger gefunden werden. Sebastian Lacher, Buhwil stellt sich für eine Kandidatur zur Verfügung.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung/Wahl

Alle sich zur Verfügung stellenden Personen für das Wahlbüro werden gesamt und offen für die Amtsperiode vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027 ohne Gegenstimme gewählt.

Alle anwesenden, gewählten Personen erklären die Annahme der Wahl:

Altwegg	Ruedi	Kradolf	(bisher)	Suppleant
Akermann	Silvia	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Brändle	Jeanette	Kradolf	(bisher)	Urnenoffiziantin
Etter	Thomas	Neukirch a.d. Thur	(bisher)	Urnenoffiziant
Eugster	Jürg	Buhwil	(bisher)	Urnenoffiziant
Gsell	Nadja	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Kissling	Ruth	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Meier	Immanuel	Neukirch a.d. Thur	(bisher)	Suppleant
Mettler	Angela	Schönenberg	(bisher)	Suppleant
Nobs	Michèle	Buhwil	(bisher)	Urnenoffiziantin
Segessemann	Rolf	Kradolf	(bisher)	Suppleant
Vontobel	Peter	Schönenberg	(bisher)	Mitglied
Lacher	Sebastian	Buhwil	(neu)	Urnenoffiziant

Registatur	0.7	Personelles
	0.705	Jubiläen, Dienstaltersgeschenke, Verabschiedungen

**0.702 Personaldossiers Gemeindeangestellte
Andrea Sager, Sachbearbeiterin Finanzen – 15 Jahre Dienstjubiläum**

Andrea Sager hat ihren Dienst in unserer Gemeinde am 1. Juni 2008 als Sachbearbeiterin Gemeindebuchhaltung angetreten. Im Laufe der Jahre hat sie ihre Stärken in unterschiedlichen Bereichen der Verwaltung eingebracht. Was sind ihre Stärken? Sie ist hilfsbereit, zuverlässig, initiativ, vorausschauend, geduldig und sehr exakt, wie dies in der Finanzabteilung notwendig ist. Andrea Sager wirkt lieber im Hintergrund und unterstützt, wenn immer notwendig, die Leiterin Finanzen Justine Wernli.

Sie hat bei der Einführung der Werkrechnungssoftware WEG und der neuen Finanzsoftware FIS und der Umstellung auf HRM2 wesentlich zum Erfolg beigetragen.

Als Teilzeitmitarbeiterin mit einem Pensum von 60% ist sie für das Tagesgeschäft der Finanzbuchhaltung der Gemeindeverwaltung verantwortlich. Andrea Sager führt ebenso die Buchhaltung der Denkmalstiftung Thurgau mit Sitz und Lager in Schönenberg.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg gratuliert ihr Heinz Keller zum 15-jährigen Dienstjubiläum und bedankt sich bei Andrea Sager für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde.

**1.550 Feuerwehr-Zweckverband Sulgen-Kradolf-Schönenberg / Feuerwehr allgemein
Norbert Schoch, Feuerwehrkommandant und Leo Langhart, Vize-Kommandant – 10 Jahre**

Die Ehrung erfolgt durch Hans Stark, Vizepräsident des Feuerwehr-Zweckverbandes. Leider mussten sich beide Herren für den heutigen Abend entschuldigen.

Norbert Schoch, 10 Jahre Feuerwehr-Kommandant

Seit seinem 20. Lebensjahr ist Norbert Schoch in der Feuerwehr. Er war immer sehr engagiert und ist die Karriereleiter hochgeklettert. Seit 2013 ist er Kommandant des Feuerwehr-Zweckverbandes. Die damals neue Aufgabe reizte ihn. Seinen Führungsstil beschreibt er als nicht autoritär. Auch nach 10 Jahren ist es noch so. Er strebt ein gesundes Mittelmass an mit dem Ziel, eine harmonische und funktionierende Mannschaft im Einsatz zu sehen. Er würde sich einen noch etwas höheren Frauenanteil wünschen.

In seiner Zeit wurden nebst kleineren Anschaffungen auch in diverse Fahrzeuge investiert. 2018 wurde ein Lastwagen mit einem multifunktionalen Containersystem angeschafft. Einer davon dient allein dem Atemschutz (Kosten: 270'000 Fr.). Im Jahr 2020 wurde ein altes Zugfahrzeug durch ein neues ersetzt. Ganz neu und an der GEWEA ausgestellt ist das Klein-TLF mit Standort Neukirch an der Thur für 250'000 Fr. Das 40 km/h schnelle Fahrzeug soll der Feuerwehr wieder 20 Jahre dienen.

Norbert Schoch war somit auch immer in der jeweiligen Beschaffungskommission dabei. Es war so, dass das Feuerwehrkader eher zu teureren Fahrzeugen/Geräten Ja sagen wollte. Die verantwortlichen Gemeinderäte aus Sulgen und Kradolf-Schönenberg waren da spartanischer. Aber man hat immer einen gangbaren Weg gefunden. Unser Zweckverband steht heute in Sachen Investitionen allgemein gut da. Es gelingt auch immer wieder, neues Personal zu rekrutieren (Totalbestand ca. 100 Personen).

Jetzt wird Norbert Schoch – immer noch nebst seinem Beruf als Rettungssanitäter – wegen der Kaderkonstellation noch 2 Jahre als Kommandant weitermachen. Feuerwehrmässig wäre er nämlich pensioniert.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg und Sulgen gratuliert ihm Hans Stark zu seinem 10-jährigen Dienstjubiläum und bedankt sich bei Norbert Schoch für seinen langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der beiden Verbandsgemeinden.

Leo Langhart – 10 Jahre Vize-Feuerwehr-Kommandant

Leo Langhart nimmt in unserem seit 1996 bestehenden Feuerwehr-Zweckverband seit 2013 eine führende Position als Vize-Feuerwehrkommandant ein. Zusammen mit Norbert Schoch bilden sie die Schaltstelle und haben die Hauptverantwortung für die komplexen Arbeiten der Feuerwehr. Die Aufgaben neben dem Schutz vor Feuer sind: Einsätze bei Hochwasser durch Bäche (z.B. 2015) oder der Thur, Rettungen auch bei Verkehrsunfällen oder Rettungen bei Bränden. Dann gibt es auch Rettungen von Tieren aus Güllegruben, oder Katzen von Bäumen holen. So dann werden auch Bienen von nicht gewollten Standorten entfernt. Sehr wichtig sind auch die Verkehrsregelungen an Anlässen für die Öffentlichkeit.

Leo Langhart ist heute zusammen mit seiner Frau als Anlagewart tätig. Vorher war er Jahrzehnte lang als gelernter Schreiner tätig. Nun ist er also seit 2013 in dieser verantwortungsvollen Tätigkeit aktiv, in guter Zusammenarbeit vor allem mit Norbert Schoch, aber auch mit dem ganzen Kader. Er hat aber auch immer ein offenes Ohr für Anliegen für die restlichen 80 Frauen und Männer aus der Mannschaft. Mit seiner ruhigen und besonnenen Art war und ist er immer noch der geeignete Mann für die Position des Stellvertreters des Kommandanten. Er hat viel Herzblut für die Feuerwehr und setzt sich überall gut in Szene, auch in Knochenarbeit hinter den Kulissen. Auch er wird noch bis Ende 2024 weitermachen.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg und Sulgen gratuliert ihm Hans Stark zu seinem 10-jährigen Dienstjubiläum und bedankt sich bei Leo Langhart für seinen langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der beiden Verbandsgemeinden.

8.707 Wasserwerk, Pumpwerk Hanspeter Roth – Wasserwart/Brunnenmeister seit 01.06.2009 der Wasserversorgung AachThurLand

Die Ehrung erfolgt durch Max Staub, Ressortchef Werke.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg und Sulgen bedankt sich Max Staub bei Hanspeter Roth für seine stets gewissenhafte Arbeit und für seinen langjährigen und unermüdlichen Einsatz als Wasserwart/Brunnenmeister zum Wohle der beiden Gemeinden und wünscht ihm für den wohlverdienten Ruhestand alles Gute.

0.504 Fürsorgekommission Maria Altwegg (seit 1991) und Godi Egger (seit 2005) – Mitglieder Fürsorgekommission

Die zuständige Gemeinderätin Uschi Kessler, Ressortchefin Soziale Wohlfahrt informiert über folgende Rücktritte und die neuen Mitglieder der Fürsorgebehörde:

«Maria Altwegg war seit 32 Jahren Mitglied der Fürsorgebehörde. Von 1991 bis 1996 amtierte sie damals bei der Ortsgemeinde Kradolf (MG Sulgen) und von 1996 bis 31. Mai 2023 bei der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg. Eine sehr lange Zeit!

Für mich ist Maria menschlich wie fachlich eine herausragende Persönlichkeit, die ich sehr zu schätzen wusste. Als Mitglied der Fürsorgebehörde hat sie stets das Gute im Menschen gesehen, hat gut abwägen können zwischen den Bedürfnissen der Klienten und den berechtigten finanziellen Ansprüchen. Beruflich als Lehrerin hat sie ihr grosses Knowhow stets eingebracht, was besonders beim Kinderschutz wertvoll war. Nach so vielen engagierten Jahren darf man auch loslassen, liebe Maria.

Godi Egger verlässt die Fürsorgebehörde nach 18 Jahren. Seit 2005 schätzen wir die tolle Zusammenarbeit und ihn als wertvolles Mitglied in diesem Gremium. Seine Erfahrungen als Firmeninhaber waren immer sehr wertvoll. Er hat auch Bereitschaft gezeigt, Klienten bei sich in der Firma zu beschäftigen, um ihnen eine Chance zu ermöglichen. Seine soziale Haltung und das gute Fachwissen waren immer gewinnbringend. So lassen wir eine Persönlichkeit gehen, die aktiv mitbestimmte und mitwirkte und schwierige Entscheide mitgetragen hat.

Liebe Maria, lieber Godi, für die kommende Zeit und den neuen Lebensabschnitt wünsche ich euch im Namen der Fürsorgebehörde und der Gemeinde Kradolf-Schönenberg alles Gute, Gesundheit und viele schöne Momente, die euch glücklich machen. Ein grosses und herzliches Dankeschön von uns allen für die so wertvolle und angenehme Zusammenarbeit mit euch in all den Jahren!

Erfreut darf ich ihnen mitteilen, sehr geschätzte Anwesende, dass wir für die Fürsorgebehörde zwei neue Mitglieder gefunden haben und der Gemeinderat dieser Wahl zugestimmt hat.

Es sind dies Lilian Brander aus Kradolf, verheiratet, 3 Kinder. Für die Fürsorgebehörde bringt sie als frisch ausgebildete Fachfrau im gesetzlichen Sozialbereich die besten Voraussetzungen zur Mitwirkung mit. Ich freue mich und wünsche dir Lilian als neues Mitglied der Fürsorgebehörde von Kradolf-Schönenberg alles Gute und volle Befriedigung, ein gutes Handeln auch bei schwierigen Entscheidungen.

Marcel Rohner, aus Neukirch an der Thur, verheiratet, 3 Kinder. Für die Fürsorgebehörde bringt er als Schulleiter der PSG in Lauchental, Mentor für berufseinsteigende Schulleitungen und Lehrpersonen als Primarlehrer der 4. – 6. Klasse die besten Voraussetzungen zur Mitwirkung mit. Ich freue mich, und wünsche dir Marcel als neues Mitglied der Fürsorgebehörde von Kradolf-Schönenberg alles Gute und volle Befriedigung, ein gutes Handeln auch bei schwierigen Entscheidungen.

0.508 Rechnungsprüfungskommission
Bettina Schiess – 12 Jahre Mitgliedschaft der Rechnungsprüfungskommission RPK

Bettina Schiess hat seit 2011 als Mitglied der RPK einen wichtigen Dienst übernommen, wenn sie auch «nur» gut eine Woche im Jahr aktiv war für die Gemeinde. Die RPK ist nicht nur das unabhängige Kontroll-Organ im Auftrag der Gemeinde, sondern auch Ansprechpartner und Berater um Grundlagen für Lösungsfindungen zu erarbeiten. Wir haben Bettinas Kompetenz, ihre kritischen Fragen, ihre genaue Arbeitsweise, ihre Persönlichkeit und ihren Humor kennen und schätzen gelernt.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Krادolf-Schönenberg bedankt sich Heinz Keller für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde.

0.210 Wahlbüro, Stimmzähler
Sonja Rusch, Neukirch – Mitglied Wahlbüro seit 2005

Sonja Rusch war seit 2005 im Wahlbüro als Urnenoffiziantin in Neukirch während den Öffnungszeiten im Abstimmungslokal und anschliessend im Wahlbüro beim Sortieren und Auszählen im Einsatz. An allen Abstimmungs- und Wahltagen im Kalenderjahr hat sie zuverlässig ihren Dienst geleistet. Gespräche an der Urne mit den Personen bei der Stimmabgabe, die Diskussionen im Wahlbüro oder das Amtieren beim Ziehen der Gewinner für die Auslosung wird sie in neue Hände weitergeben.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Krادolf-Schönenberg bedankt sich Heinz Keller bei Sonja Rusch für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde.

0.404 Exekutive (Gemeinderat) – Personelles
Verabschiedung Gemeinderat Hans Stark, Neukirch an der Thur, seit 2011

Im Jahr 2011 wurde Hans Stark in den Gemeinderat gewählt und hat am 21. Juni 2011 das erste Mal an einer Gemeinderats-Sitzung teilgenommen. An derselben Sitzung wurde das Wirtepatent an Anni Wunderlich für das Rest. Brüggli erteilt. Kurz darauf hat er bereits an einem Workshop zur Leitbild-Überarbeitung mitgewirkt. Uschi Kessler war damals schon eine erfahrene Gemeinderätin.

Hans Stark ist bekannt für seine Art, sehr direkt ins Thema einzusteigen und er hat die Gabe, eine sachliche Abhandlung meist mit seiner Meinung und einem politischen Touch zu veredeln, wobei seine Zugehörigkeit zum Grossen Rat seinen Blickwinkel auch auf die Kantonale Gesetzgebung erweitert hat.

Seine umfassenden Zuständigkeiten (Hauptbereiche), die präsidierten Kommissionen sowie Mitgliedschaften und Delegierten-Mandate werden an dieser Stelle aufgezeichnet.

Landwirtschaftliche Belange hat er wie ein Löwe verteidigt. Und wenn der Ausdruck Subventionen in den Mund genommen wurde – dann wusste er jeweils mit viel Geschick den Ausdruck zu umschreiben («Abgeltung von nichtrückzahlbaren Leistungen oder so ähnlich). Er hat sich immer für sinnvolle Anliegen aus der Bevölkerung oder dem Rat mit viel Herzblut eingesetzt. Winterdienst, Spielplätze und auch Ruhebänkli kommen mir gerade als erstes in den Sinn. Sachen, welche er als weniger sinnvoll erachtete, hatten es etwas schwerer. In der Betriebskommission Werkhof hat er sich intensiv am Zusammenschluss der beiden Werkhöfe eingebracht, auch in diversen Beschaffungskommissionen mitgewirkt und dadurch auch gerne grosse Summen ausgegeben. Für die Belange der Mitarbeiter der Feuerwehr und auch des Winterdienst Team hatte er stets ein offenes Ohr und an den Flurstrassen Versammlungen wusste er mit Geschick die Wünsche, Anregungen und Anliegen der Besucherinnen und Besucher verträglich zur Umsetzung zu führen. Hans war wie so viele unter uns im Nah-Kampf mit der Digitalisierung, doch hat er sich aber weder gewehrt noch hat er aufgegeben.

Die letzten Jahre hat er seine Künste im Kopfrechnen beim Jassen erfolgreich bewiesen – auffallend war nur, dass wo früher Peter Schrepfer die besten Resultate hatte, heute diese bei Hans zu finden waren.

Die Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat haben deine humorvolle und gesellige Art geschätzt, gerne mit dir diskutiert, gefightet um Lösungen gerungen und deine Sprüche genossen.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Krادolf-Schönenberg bedankt sich Heinz Keller bei Hans Stark für seinen langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde und wünscht ihm für die Zukunft zusammen mit seiner Frau Hedy alles Gute.

**0.404 Exekutive (Gemeinderat) – Personelles
Verabschiedung Gemeinderätin Uschi Kessler, Kradolf, seit 2004**

Wie Heinz Keller in der Einleitung erwähnt hatte, gibt es Zeiten für den Beginn und Zeiten für den Abschied. Wege trennen sich – Erinnerungen und Freundschaften bleiben – ein wunderbares Motto der Einladung von Uschi und Hans für ihre Bye Bye Tour mit den Kolleginnen und Kollegen des Gemeinderats.

Uschi Kessler wurde am 6. Juni 2004 in den Gemeinderat gewählt und am 8. Juni 2004 wurde ihr an ihrer ersten GR-Sitzung das Ressort Soziale Wohlfahrt und Gesundheit übertragen. Also fast 20 Jahre hat sie dieses Amt sehr gewissenhaft ausgeübt.

Heute ist es für Uschi Kessler das letzte Mal, dass sie hier vorne als Gemeinderätin sitzt, was sich sicherlich speziell anfühlen lässt. Gekannt hatte Heinz Keller sie ja schon länger, oder besser gesagt, gewusst, wer denn Uschi Kessler ist. Als er sie das erste Mal persönlich getroffen und sich unterhalten haben, war er im Wahlkampf. Uschi Kessler war sehr interessiert, wollte vieles von ihm wissen: hat er Erfahrung, wo kommt er her, wie ist sein Führungsstil, usw. Einzig seine Schuhgrösse war nicht gefragt. Er dachte sich damals «upps», das kann ja spannend und vermutlich ziemlich anstrengend werden, was da kommt, wenn denn das nur klappt! Nun, es hat geklappt und er durfte Uschi Kessler im Laufe der Zusammenarbeit wirklich gut kennen und sehr schätzen lernen. Er fühlte sich von Anfang an unterstützt. Ihr Interesse sei stets sehr gross geblieben. Sie sei kritisch und unvoreingenommen an die Sache gegangen, habe sich immer sehr gut auf die Sitzungen vorbereitet und scheute sich auch nicht, unbequeme Fragen zu stellen. Sie sei stets ihrer Meinung treu geblieben. Wir haben viel um Lösungen gerungen und waren nicht immer einer Meinung, und Entscheide mussten mitunter auch mehrheitlich oder grossmehrheitlich getroffen werden. Aber eines war stets zuoberst. ALLE standen immer geschlossen hinter den Entscheidungen im Gemeinderat, dafür ist

Uschi Kessler immer eingestanden, ein grosses wertvolles Geschenk, welches der Gemeinderat pflegt.

In den letzten Jahren als Vize-Gemeindepräsidentin hat sie Heinz Keller immer wieder mit viel Engagement und Eleganz vertreten. Sie hat ihn persönlich sehr unterstützt und war eine zuverlässige Ansprechpartnerin und auch Lösungs- und Ideengeberin. Dafür spricht ihr Heinz Keller seinen persönlichen, herzlichen Dank aus.

Uschi Kessler war aber noch viel mehr. Unzählige Jubilarinnen und Jubilare im hohen Alter durften sich über ihre Besuche freuen (bei den ganz besonderen, hohen Geburtstagen, durfte Heinz Keller sie begleiten). Bei diesen Gelegenheiten habe sie viel Freude bereiten dürfen und so manche spannende, aber sicherlich auch bewegende Geschichte aus dem Leben erfahren dürfen. Und wie man auf dem Bild sieht, war ihr Kameradschaft und Geselligkeit auch immer wichtig. Schön war es auch immer wieder, wenn ihr «Küde» dabei war und den Gemeinderat mit seinen Bild- und Ton-Produktionen mit auf ihre spannenden Reisen in die Wildnis mitgenommen haben.

Ihre umfassenden Zuständigkeiten (Hauptbereiche), die präsierten Kommissionen sowie Mitgliedschaften und Delegierten-Mandate werden an dieser Stelle aufgezeichnet.

Die Anliegen der Seniorinnen und Senioren lagen ihr stets am Herzen. Der Seniorenstamm hat sich zu einem geschätzten Anlass etabliert, wie auch der Anlass für die «Neuen Pensionierten», welche sie mit jeweils spannenden Referenten und einem gemütlichen Teil organisierte.

Uschi Kessler hat das Sozialwesen in der Gemeinde mitgeprägt. Auch die Veränderungen und Herausforderungen mit dem neuen Kindes- und Erwachsenenschutzgesetz hat sie gemeistert. Die Zusammenarbeit in der Fürsorgekommission war ihr immer sehr wichtig. Die sehr enge Zusammenarbeit mit unserem Team im Sozialamt, die Begleitung der Klientinnen und Klienten – immer auf der Suche nach Lösungen – Missstände, hat sie stets als Herausforderungen angenommen, haben sie ausgezeichnet.

Eine ihrer weiteren Begabungen war aber auch, die Anliegen und Ansichten der jungen Menschen ernst zu nehmen, was sie an so mancher Jungbürgerfeier bewiesen hat.

Und ihre Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat – hier beim Gemeinderatstreffen ehemalige und aktive, welches sie auf die Beine gestellt hat zeigt, wie wichtig ihr das Kollegium war. Sie hat den Gemeinderat für das Ärztezentrum begeistert und noch so vieles mehr – man könnte noch den ganzen Abend erzählen. Zu erwähnen ist auch der von ihr mit vollem Elan lancierte Frühlingmarkt.

Im Namen des Gemeinderates und der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg bedankt sich Heinz Keller bei Uschi Kessler für ihren langjährigen und unermüdlichen Einsatz zum Wohle der Gemeinde und wünscht ihr für die Zukunft zusammen mit ihrem Mann Kurt alles Gute.

Registratur 0.405 Eingabe von Behördenmitgliedern
0.405.2 Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeinderat benützt dieses Traktandum gerne, um die Bevölkerung über aktuelle Themen zu informieren.

1.701 Kantonspolizei
Gemeinsam gegen Einbruch

Der Gemeinderat steht in engem Austausch mit der Kantonspolizei, welche gebeten hat, die Bevölkerung zu sensibilisieren. Es sind vermehrt Meldungen von Diebstählen eingegangen. Nicht verschlossene Fahrzeuge, offene Haustüren und Unachtsamkeit bieten ungebetenen Gästen eine einfache Gelegenheit, um an fremdes Gut zu gelangen.

Die Polizei bittet um mehr Wachsamkeit in der Bevölkerung. Beobachten Sie Ihre Umgebung bitte genauer und melden Sie Verdächtiges unverzüglich bei der Polizei. Der Gemeinderat prüft ebenfalls ergänzende Massnahmen, um hier entgegenzuwirken.

4.301 Kranken- und Hauspflege
Gesundheitszentrum an der Thur, Schönenberg – aktueller Stand

Die Pläne für die Baueingabe sind eigentlich bereinigt und mit dem Amt für Denkmalpflege besprochen. Nun gibt es diesen Regierungsratsbeschluss des behördenverbindlichen Gewässerraumes der Thur, in welchem sich diese Parzelle befindet. Die hat automatisch zur Folge, dass der Kanton hier eine sehr grosse Rolle spielt. Die Abklärungen laufen und morgen wird der Chef Amt für Umwelt mit 2 weiteren Personen und unserem Raumplaner für den Gewässerraum die Sachlage klären.

In Sachen Arztsuche hatte Heinz Keller in diesen Tagen mit Dr. Mock einen Austausch, er steht dem Projekt noch immer positiv gegenüber und wird uns bei der Lösung unterstützen.

Morgen wird ebenso die Rückmeldung der Vorprüfung der Festlegung des Gewässerraumes bearbeitet und umgesetzt. Anschliessend wird die Bevölkerung miteinbezogen, bevor es dann eine öffentliche Auflage geben wird.

5.206 Übrige Sozialhilfe
0.103 Leitbilder, PR-Konzepte
FAME Familienergänzende Angebote

Die zuständige Gemeinderätin Karin Brühlmann, Ressortchefin Gesellschaft, Integration, Bildung und Marketing, informiert kurz zu zwei Themen:

FAME:

Es gab viele Anmeldungen für das Schuljahr 2023/2024, es sind aber noch freie Plätze vorhanden. Es werden Schnuppertage angeboten. Neu gibt es eine Ferienbetreuung in Erlen in Zusammenarbeit mit der dortigen Tagesbetreuung.

Ortspläne:

Diese wurden neu erstellt mit wichtigen Orten wie Läden, Restaurants, Freizeiteinrichtungen, etc. Die Pläne werden in den Anschlagkästen aufgehängt. Zusätzlich werden diese gedruckt und als Download verfügbar sein.

7.512 Schutzpläne von Natur- und Kulturobjekten (Vollzug NHG)
Schutzplan NHG Natur- und Kulturobjekte – Informationen

Heinz Keller weist an dieser Stelle nochmals daraufhin, dass auf der Homepage des Kantons unter der Internetadresse <https://map.geo.tg.ch/apps/denkmaldatenbank/> Einsicht in das «Hinweisinventar Bauten» genommen werden kann.

3.107 Veranstaltungskalender
Veranstaltungen – nächste Termine – Hinweis und Einladung

Die zuständige Gemeinderätin Andrea Zuberbühler macht auf die nächsten Termine aufmerksam und gibt einige Erklärungen zu einzelnen Anlässen ab.

Nächste Termine und Anlässe:

- 3. Juni 2023 Thurgauer Meisterschaft im Vereinsturnen
- 6. Juni 2023 VSG Region Sulgen – Schulgemeindeversammlung
- 11. Juni 2023 Vereinsempfang Musikverein vom Kant. Musikfest, Bahnhof Kradolf
- 16. Juni – 2. Juli 2023 Kant. Schützenfest Frauenfeld
- 1. Juli 2023 16. Kradolf-Schönenberger Wandernacht
- 1. August 2023 Bundesfeier – Schwimmbad Thurfeld, Schönenberg
- 1. – 3. Sept. 2023 Bruggefäscht

5.602 Zuteilung der Asylsuchenden Durchgangsheim für Asylsuchende im Tertianum Rosengarten, Kradolf

Am Donnerstag vergangener Woche wurde der Gemeindepräsident vom Präsidenten der Peregrina-Stiftung informiert, dass die Liegenschaft Parzelle Nr. 2189 an der Hauptstrasse 17/19 in Kradolf – ehem. Alters- und Pflegeheim Rosengarten – vom Kanton angemietet wurde und als Durchgangsheim für Asylsuchende genutzt werden soll.

Im Auftrag des Kantons Thurgau betreibt die Peregrina-Stiftung Unterkünfte für Personen des Asylbereichs.

Die **Asylunterkünfte (ehem. DH)** sind für die folgenden Aufgaben zuständig:

- Unterbringung und Betreuung von Personen im Verfahren und mit Bleiberecht
- Deutschunterricht und Integrationslektionen ("Erstintegration DH")
- Durchführung von Beschäftigungsangeboten
- Vermittlung der Schweizerischen Begebenheiten
- Einschulung in öffentliche Schulen
- Vermittlung in weiterführende Integrationsmassnahmen bei Personen im laufenden Verfahren
- Weiterleitung an Beratungsstellen
- Krisenintervention und Konfliktbewältigung
- Gewährleistung der finanziellen und medizinischen Grundversorgung

Die Peregrina-Stiftung mietet ab dem 1. Juni das ehemalige Tertianum Rosengarten und eröffnet ein Durchgangsheim für Personen des Asylbereichs.

Das Durchgangsheim wird von einem Team der Peregrina-Stiftung im gleichen Rahmen wie die anderen Durchgangsheime im Kanton Thurgau geführt.

Wer wird im Durchgangsheim wohnen?

- Familien, Männer, Frauen 80 Plätze

Die Bewohner/-innen befinden sich in verschiedenen Stadien ihres Asylgesuchverlaufs:

- Anerkannte Flüchtlinge B-Ausweis
- Vorläufig aufgenommene Personen F-Ausweis
- Personen im laufenden Verfahren N-Ausweis

Die Aufenthaltsdauer beträgt i.d.R. 6-12 Monate, danach Umzug in andere Gemeinden

Ziel

Asylsuchenden einen sinnvollen Aufenthalt ermöglichen und ihnen etwas für die Zukunft mitgeben, unabhängig davon, ob sie in der Schweiz bleiben können oder sie wieder verlassen müssen.

Die Unterkunft und das Betreuungskonzept orientieren sich daran, dass die Bewohner sich möglichst schnell in der Schweiz integrieren müssen. Folglich wird ihnen eine möglichst grosse Autonomie zugestanden. Sie sind frei in ihrer Tagesgestaltung, wobei sie ihre Pflichten erfüllen müssen. Die Unterkunft ist für Besucher offen und die Bewohner können jederzeit ein und ausgehen.

Betreuung: Die Bewohner/-innen sind selber für die Erledigung ihres Tagesprogramms verantwortlich und erhalten bei Bedarf individuelle Unterstützung durch ein Betreuungsteam.

Ernährung: Die Bewohner/-innen kochen für sich selber und kaufen die Lebensmittel selbständig ein.

Gesundheit: In der Regel gehen die Bewohner/-innen zu einem Hausarzt, wie dies in der Schweiz üblich ist.

Schule: Kinder besuchen die öffentliche Schule.
Erwachsene durchlaufen eine Erstintegration im Durchgangsheim und wechseln nach einigen Monaten in externe Integrationsprogramme.

Sicherheit: Die Sicherheit wird durch das Betreuungspersonal gewährleistet. Kommt es zu Gesetzesübertretungen, werden diese in enger Zusammenarbeit mit der Thurgauer Kantonalpolizei behandelt. Die Kantonspolizei ist jederzeit über die Bewohner informiert und verfügt jederzeit über eine Zutrittsberechtigung. Für Zeiten, in denen kein Personal vor Ort ist, steht den Bewohnern ein Pikettetelefon zur Verfügung. Es ist der Peregrina-Stiftung ein Anliegen, die Selbstständigkeit der Bewohner zu erhalten und zu fördern.

Tagesstruktur:

Schule: Interner Deutschunterricht hauptsächlich vormittags
Externe Integrationsprogramme oft ganztags, 4 Tage / Woche
Kinder gemäss Stundenplan

Beschäftigungsprogramm: Wald- und Naturschutz am Nachmittag
div. Interne Programme (Wäsche/Hauswartung/usw.) zu verschiedenen Zeiten

Selbständige Bewältigung der täglichen individuellen Ansprüche wie
Alltagsgestaltung: Kochen, Hygiene, persönliche und allgemeine Reinigungen, Waschen, Kinderbetreuung

Freizeit: WLAN, Sport

Personal:

Leitung:	100%
Betreuung:	300%
Administration:	80 – 100%
Hausunterhalt/Beschäftigung	100%
Deutschunterricht	100%
Nachtkontrolle und Wochenende	200%
Gesundheit	20%
Praktikum	100%
Total:	1020%

Allgemein:

- Im **privaten Alltag aktiv handeln** mit den Leuten sprechen: Bsp.: wenn jemand ein kaputtes Licht am Velo hat / ohne Licht Velo fährt → anbieten beim Reparieren zu helfen.
Auch selbst Hilfe erfragen, Bsp.: Gartentisch tragen helfen etc.
- **Differenzierte Wahrnehmung:** es sind nicht alle in selbener Masse hilfsbedürftig, Selbständigkeit fördern, nur Hilfsangebote machen die man leisten kann / keine nicht erfüllbaren Hoffnungen wecken
- **Mitwirkung der Flüchtlinge notwendig**, Integration braucht beide Seiten: *wir* können nicht integrieren. «Wir können den Weg etwas ebnen, «laufen» müssen sie selbst»

Umgangsempfehlungen:

- + Eigene Werte leben und einfordern
Eigeninitiative einfordern
Konkrete Abmachungen treffen
- Sich nicht einschüchtern lassen
Übermässiges Mitleid bringt nichts
falsche Kompromisse vermeiden
«Macho-Kultur» unterbinden
«stressen» zur Zielerreichung nicht zulassen

Die ersten Bewohner werden ca. ab Mitte Juni einziehen. Danach wird die Unterkunft schrittweise gefüllt. Die Peregrina-Stiftung wird nach der Eröffnung einen Tag der offenen Türe durchführen. Die Informationen hierzu werden auf der Homepage kommuniziert: www.peregrina-stiftung.ch

Fragen/Diskussion

Marcel Rutz, Kradolf: Die Schulen laufen bereits am Anschlag mit ausländischen Kindern. Die VSG Sulgen musste bereits zusätzlichen Schulraum schaffen (siehe Containerbaute). Kommen die Kinder der Asylsuchenden auch noch in unsere Schulen oder haben sie eigene?

Andrea Müller, Kradolf, Präsidentin VSG Sulgen: Die Kinder werden in der öffentlichen Schule aufgenommen. Sie haben auch Anrecht auf Lehrpersonen, die sie in ihrer Sprache unterrichten um dabei intensiv Deutsch lernen zu können. Es wird eine grosse Herausforderung geben. Die Anzahl der zu unterrichtenden Kinder ist noch nicht bekannt.

Fredi Brändle, Kradolf: Können wir uns dagegen wehren?

Heinz Keller: Der Kanton ist Mieter und kann tun, was er will. Es gibt keine Umnutzung und somit auch kein Baugesuch. Rechtliche Vorgehen bei anderen Gemeinden sind erfolgt, haben jedoch nicht zum Erfolg geführt. Es gibt keinen Rechtsweg. Wir können jedoch Bedingungen stellen (Sicherheit, Forderungen).

Hanspeter Staub, Schönenberg: Das Alters-/Pflegeheim Rosengarten wurde doch erst umgebaut. Wurde nicht richtig informiert?

Heinz Keller: Das vorgesehene Konzept der Eigentümerin (SenioResidenz AG) hat nach dem Umbau als Alters- und Pflegeheim nicht funktioniert, weshalb die Liegenschaft an den Kanton resp. die Peregrina-Stiftung als Durchgangsheim vermietet wurde.

René Kubli, Kradolf: Wird die Gemeinde dafür mehr Entschädigung aufgrund der Anzahl erhalten?

Heinz Keller: Die Asylsuchenden werden gemäss einem Verteilschlüssel des Kantons (RR) den Gemeinden zugewiesen. Die Asylsuchenden des Durchgangsheim werden uns angerechnet.

Heinz Keller ergänzt, dass der Gemeinderat die Thematik gestern besprochen hat. Für den Gemeinderat ist die Sicherheit sehr wichtig und muss gewährleistet sein. Es sind Menschen, die auf der Flucht sind und keine Verbrecher. Die Bevölkerung wird dazu aufgerufen, sich bei Fragen an die Gemeinde zu wenden.

Hanspeter Staub, Schönenberg: Gehen die Kosten für die zusätzliche Überwachung und den Einsatz der Securitas zu Lasten der Gemeinde?

Heinz Keller: Über anfallende Zusatzkosten der Securitas-Patrouillen ist die Peregrina-Stiftung für Gespräche bereit.

Brunhilde Bergmann, Kradolf: Für sie ist wichtig, dass sich auch die einheimische Bevölkerung sehr viel Mühe gibt und appelliert an ein solidarisches Miteinander und das Verständnis.

UMFRAGE

6.2 Verkehrsflächen, Infrastruktur Strassenbeleuchtung – Einschaltdauer

Heinz Siegenthaler, Kradolf: Wie lange haben wir noch die reduzierte Einschaltdauer der Strassenbeleuchtung? Auch Werner Christen aus Schönenberg beantragt, dass die Strassenbeleuchtung aus Sicherheitsgründen wieder mindestens bis 23.00 Uhr eingeschaltet bleibt.

Max Staub, Gemeinderat, Schönenberg: Die Thematik wurde in der Werkkommission intensiv diskutiert. Das Regime soll vorläufig beibehalten werden. Die Gemeinde ist in engem Kontakt mit der Polizei. Es haben sich keine vermehrten Fälle ergeben.

Werner Christen: Nach dem Eindunkeln ist kein Mensch mehr unterwegs wegen der Dunkelheit. Es ist einfach zu dunkel und zu gefährlich. Er stellt den Antrag, dass bis 23.00 Uhr brennen gelassen wird.

Heinz Keller: Zur Information teilt er mit, dass die bisherigen kriminellen Vorfälle zwischen 12.30 Uhr und 15.00 Uhr und am Wochenende erfolgt sind.

Fredi Brändle, Kradolf: Man sollte es mit Bewegungsmeldern probieren, dann würde die Strassenbeleuchtung nur bei Bedarf eingeschaltet sein.

Aufgrund der verschiedenen Voten möchte der Gemeindepräsident ein Stimmungsbild abholen und führt deshalb eine Konsultativ-Abstimmung durch.

Resultat der Konsultativ-Abstimmung

Für die Beibehaltung der verkürzten Einschaltdauer der Strassenbeleuchtung sprechen sich 66 Stimmberechtigte aus.

Für den Antrag, die Strassenbeleuchtung wieder bis mind. 23.00 Uhr brennen zu lassen sprechen sich 37 Stimmberechtigte aus.

Der Gemeinderat nimmt davon Kenntnis und wird das Thema an einer seiner nächsten Sitzungen behandeln.

Schluss und Verabschiedung – Gemeindeversammlung vom 31.05.2023

Registratur **0.3** **Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)**
 0.302 **Botschaften an die Legislative bzw. Stimmbürgerschaft**

Schluss und Verabschiedung

Gestützt auf § 98 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht fragt der Vorsitzende Heinz Keller die Stimmberechtigten an, ob jemand eine Beschwerde oder Rüge bezüglich einer Rechtsverletzung bei der Vorbereitung oder Durchführung dieser Gemeindeversammlung anzubringen hat. Dies ist nicht der Fall.

Heinz Keller bedankt sich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und seinen Kolleginnen und Kollegen vom Gemeinderat ganz herzlich für das Engagement und die gute und angenehme Zusammenarbeit.

Ein weiterer Dank geht an die Volksschulgemeinde Region Sulgen für die Benützung der Mehrzweckhalle Kradolf. Ein besonderer Dank geht an den Abwart Markus Forster für das Einrichten und Aufräumen der Halle. Auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und sonstigen Helfern für die Mithilfe beim Apéro und beim Einrichten und Aufräumen wird ebenfalls der beste Dank ausgesprochen.

Im Namen des Gemeinderates bedankt sich Heinz Keller zum Schluss bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern für das entgegengebrachte Vertrauen und dass sie sich für die Gemeinde interessieren. Ein letzter Dank geht an alle, welche sich um das Wohl der Gemeinde kümmern und sich einbringen.

Er wünscht allen einen schönen und angenehmen Sommer und schliesst die Versammlung um 22.15 Uhr.

Im Anschluss sind alle Anwesenden zur Teilnahme am Apéro eingeladen.

Für die Richtigkeit:

 Heinz Keller Gemeindepräsident		 Jörg Fässler Gemeindeschreiber
--	---	---

Botschaft zu Traktandum Nr. 2

Einbürgerungsgesuch von Elmazi Sena, Kradolf

Sena Elmazi stammt aus Nordmazedonien. Sie wurde 2002 in Münsterlingen geboren und wohnt seit ihrer Geburt in Kradolf. Seit November 2023 arbeitet sie als Dentalassistentin EFZ wieder in der Zahnarztpraxis Dres. Vetter GmbH in Kradolf. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Sena Elmazi das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Elmazi Sena zuzustimmen.



Elmazi Sena

Botschaft zu Traktandum Nr. 3

Einbürgerungsgesuch von Elmazi Berin, Kradolf

Berin Elmazi stammt aus Nordmazedonien. Er wurde 2004 in Münsterlingen geboren und wohnt seit Geburt in Kradolf. Seit 2020 arbeitet er als Milchtechnologe EFZ bei der Molkerei Biedermann in Bischofszell. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu seinem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Berin Elmazi das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Elmazi Berin zuzustimmen.



Elmazi Berin

Botschaft zu Traktandum Nr. 4

Sanierung Schwimmbeckenfolie mit Rinne Schwimmbad Thurfeld, Schönenberg: Kreditbegehren Investitionsbeitrag von 200'000 Franken

Ausgangslage:

Das Schwimmbad Thurfeld ist gut besuchter Begegnungsort für eine sinnvolle Freizeitgestaltung. Das Spielen im Wasser und die körperliche Betätigung sowie die Abkühlung an heissen Sommertagen ist sehr gesund und erfreut viele Menschen in jedem Alter.

Ein Grossteil der Anlage befindet sich in sehr gutem Zustand, was der letzten, grösseren Sanierung vor 10 Jahren zu verdanken ist. Damals lag der Schwerpunkt der Arbeiten vor allem auf dem Nichtschwimmerbecken und der Wasseraufbereitungsanlage. Es drängen sich nun Sanierungsarbeiten am grossen Becken auf. Die Beckenauskleidung (Folie) mit der Überlauf Rinne (CNS-Rinne) des Schwimmbeckens ist in die Jahre gekommen und muss saniert werden. In den letzten Jahren wurde die Folie bereits an einigen kleineren Stellen ausgebessert und muss ersetzt werden. Ebenfalls sind die Überlauf Rinnen rund um das Becken nicht mehr dicht, was einen grossen Wasserverlust mit sich bringt.

Eine Sicherheitsanalyse der Rutschbahn gemäss TÜV Anforderungen hat ein positives Resultat ergeben, sodass hier kein Handlungsbedarf besteht.



Die Genossenschaft möchte mit einer Photovoltaikanlage auf den Dächern eine zeitgemässe Investition in der Badi tätigen. Durch diese Installation ist man überzeugt, einen Grossteil der benötigten Energie für den Betrieb selber produzieren und somit die Betriebskosten senken zu können.

Die Kostenschätzungen stellen sich wie folgt zusammen:

- Folienersatz mit Rinne CHF 295'415.-
 - Photovoltaikanlage CHF 113'847.-
- sowie eine mögliche Dachsanierung

Die Genossenschaft Schwimmbad verfügt über rund CHF 120'000.- eigene Mittel für eine Finanzierung. Für die Investition von rund CHF 300'000.- zur Sanierung des Schwimmbeckens ist die Genossenschaft auf Beiträge der Gemeinden Kradolf-Schönenberg und Sulgen angewiesen. Der Kostenteiler setzt sich traditionell aus einem 2/3-Anteil der Gemeinde Kradolf-Schönenberg und 1/3-Anteil der Gemeinde Sulgen zusammen.

Der Gemeinderat Kradolf-Schönenberg genehmigte an der Sitzung vom 5. September 2023 einen Investitionsbetrag von CHF 200'000.- inkl. MwSt. für die Sanierungskosten der Beckenfolie inkl. Rinne zu Händen der Gemeindeversammlung. Die Politische Gemeinde Sulgen hat ihre Beteiligung ebenfalls bestätigt.

Investitionsbeitrag Brutto:

Gesamtkosten ± 10 % (inkl. MWST) CHF 200'000.-

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren für einen Investitionsbeitrag von 200'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 5

Sanierung Wasserversorgung «Weitenau West», Schönenberg: Kreditbegehren von 267'000 Franken

Die Sanierung der Wasserversorgung «Weitenau Ost» wurde für die gesamte Länge der Strassensanierung ab Kantonsstrasse bis zur Brücke 2021 abgeschlossen. Die Sanierung der Wasserleitung inkl. Verstärkung des Netzes sowie die Erneuerungen der Hausanschlüsse bildeten die wesentlichen Arbeiten. Mit der Unterquerung des Rootbaches wurde zudem der Ringschluss zur Weitenastrasse West sichergestellt. Die nun notwendigen Arbeiten des westlichen Teils sollen im Jahr 2024 umgesetzt werden.

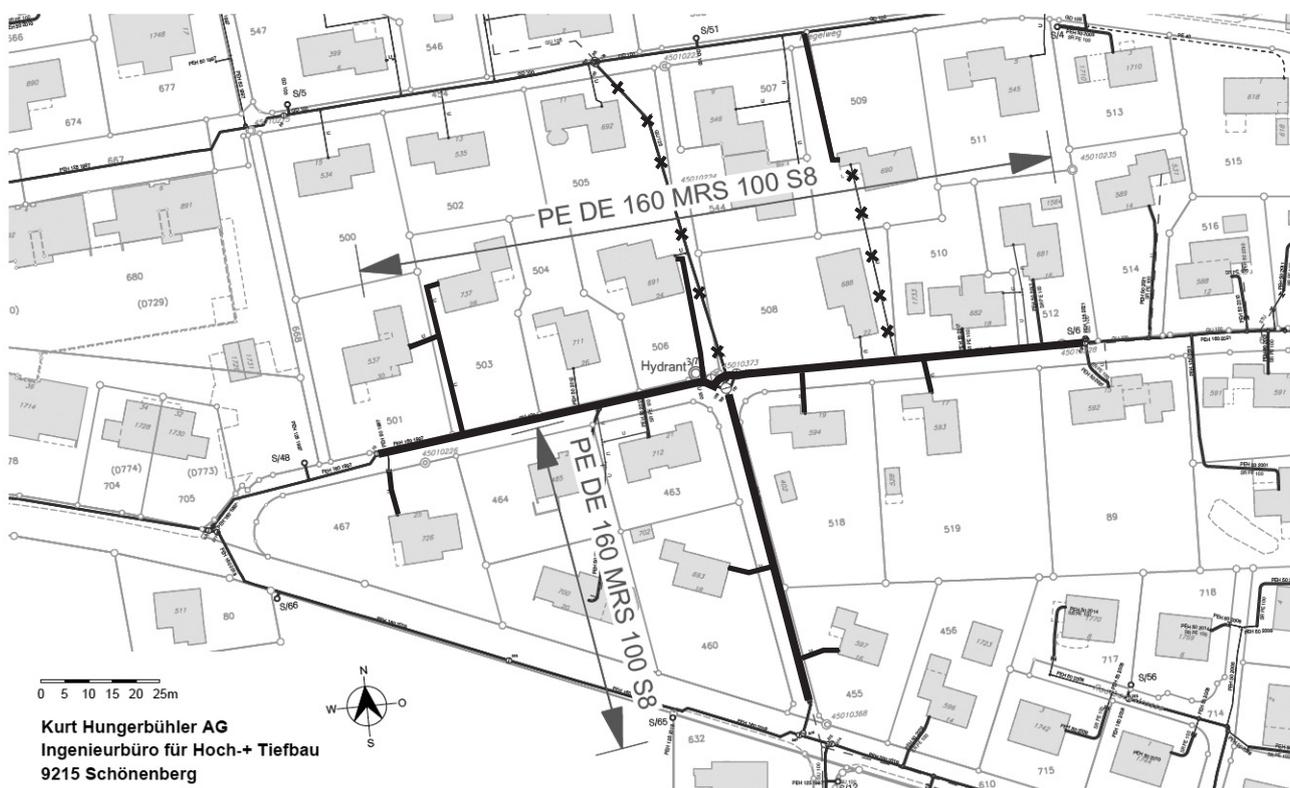
Projektbeschreibung «Weitenastrasse West», Schönenberg:

Bei der Wasserleitung im Bereich Weitenastrasse West wurden in den letzten Jahren Leitungsdefekte infolge Lochfrass durch Elektrokorrosion festgestellt. Die Gussleitung ist dringend sanierungsbedürftig und soll auf einer Länge von rund 220 Metern durch eine Kunststoffleitung ersetzt werden. Im gleichen Zuge werden auch sämtliche Hausanschlüsse mit einer Gesamtlänge von rund 190 Metern ersetzt.

Investitionsvolumen Brutto:

Projektkosten Sanierung Wasserversorgung Weitenastrasse West
+/- 10 % (inkl. MWST)

CHF 267'000.-



Empfehlung und Antrag:

Um die notwendige Erneuerung sowie den Ausbau unseres Wassernetzes voranzutreiben und aufwendige Reparaturen (Rohrleitungsbrüche) in diesem Abschnitt der Wasserversorgung in Zukunft zu vermeiden, ist es sinnvoll das Projekt wie beschrieben umzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 267'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 6

Sanierung Wasserversorgung «Hinterdorf», Neukirch an der Thur: Kreditbegehren von 273'000 Franken

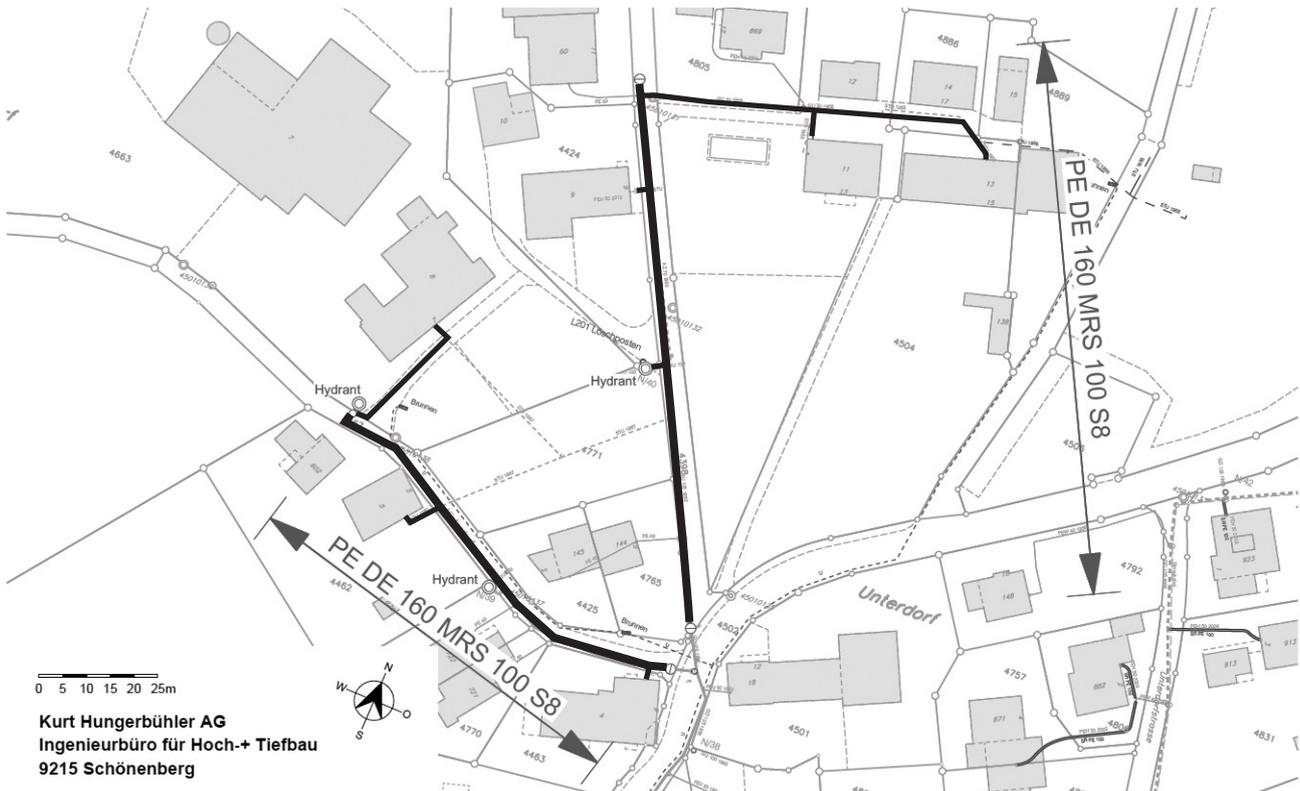
Die Sanierung der Wasserleitung und Erneuerung der Hausanschlüsse im Hinterdorf Neukirch an der Thur ist ein sehr umfangreiches Projekt. Beginnend bei der Kantonstrasse wird eine Zubringerleitung westlich bis zu den Parzellen Nr. 4462 bzw. 4663 geführt. Eine weitere Leitung führt nördlich bis zur Parzelle Nr. 4832 und dem Anschluss zum Haus Neukich.

Projektbeschreibung «Hinterdorf», Neukirch an der Thur:

Die bestehenden Asbestzement- und Gusseleitungen sind dringend sanierungsbedürftig und sollen auf einer Länge von rund 215 Metern durch eine Kunststoffleitung ersetzt werden. Im gleichen Zuge werden auch sämtliche Hausanschlüsse mit einer Gesamtlänge von rund 140 Metern ersetzt.

Investitionsvolumen Brutto:

Projektkosten Sanierung Wasserversorgung Hinterdorf, Neukirch an der Thur
+/- 10 % (inkl. MWST) CHF 273'000.-



Empfehlung und Antrag:

Um die notwendige Erneuerung sowie den Ausbau unseres Wassernetzes voranzutreiben und aufwendige Reparaturen (Rohrleitungsbrüche) in diesem Abschnitt der Wasserversorgung in Zukunft zu vermeiden, ist es sinnvoll das Projekt wie beschrieben umzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 273'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 7

Budget und Steuerfuss 2024

Allgemeines

Das Budget 2024 der Erfolgsrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 381'075.- (Budget 2023: Aufwandüberschuss CHF 463'292.-). Die zu erwartenden Steuererträge sind nach wie vor sehr schwierig einzuschätzen, da die Gewichtung der z.T. sehr unterschiedlichen Vorhersagen der wirtschaftlichen Entwicklung eine grosse Rolle spielt. Die Unterstützung von Familien, Förderung von Umweltthemen und den Vereinen ist dem Gemeinderat wichtig. Investitionen in den Ausbau der Infrastruktur, dem Dienstleistungsgedanken im Bau und allen anderen Bereichen stehen im Vordergrund.

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem Umsatz von rund 15.1 Millionen Franken einen Aufwandüberschuss von rund CHF 381'100.- aus.

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss bei 55% zu belassen.

Gesamtaufwand	CHF	15'106'076
Gesamtertrag	CHF	14'725'001
Aufwandüberschuss (-)	CHF	381'075
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	3'898'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	1'326'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	2'572'000

Aufwand

Der Gesamtaufwand erhöht sich im Vergleich zum Vorjahresbudget um rund 1.22 Mio. Franken. Davon betreffen rund CHF 880'000 die erhöhten Einstandskosten für die Energie, insbesondere der notwendigen Stromreserve des Bundes (Winterreserve). Die Verschiebungen im Sachaufwand werden im Detailkommentar zu den einzelnen Gliederungen beschrieben. Aufgrund der weiter angestiegenen Teuerung wird für das Jahr 2024 ein Ausgleich auf den Löhnen der Verwaltung in der Höhe von 1.5% gewährt. Die Unterstützung in der Bauverwaltung wurde aufgrund der Planungs- und Baugeschäfte nochmals ausgebaut. Die stetig voranschreitende Entwicklung in der Digitalisierung bringt steigende Kosten mit sich.

Ertrag

Der Gemeinderat rechnet für das Jahr 2024 mit einem Gesamtertrag von rund 14.73 Mio. Franken, was einer Erhöhung von rund 1.31 Mio. Franken gegenüber dem Budget 2023 entspricht. Der vergleichbare Strompreis wie 2023 führt einerseits zu hohen Einnahmen, jedoch andererseits auch zu einem hohen Aufwandüberschuss der Spezialfinanzierung, da wir die gestiegenen Einstandskosten nicht weitergeben und die Gewinne aus den Vorjahren an die Kunden zurückgeben. Insgesamt sind Entnahmen aus den Reserven von knapp CHF 1.14 Mio. budgetiert. Der Nettoertrag aus Gemeindesteuern 2024 ist mit 3.60 Mio. Franken budgetiert (Vorjahr: 3.47 Mio. Franken). Die Berechnung basiert auf der Annahme, dass die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem gleichbleibenden Steuerfuss von 55% zustimmen. Die Unterstützung aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich wird aufgrund der etwas sinkenden Steuerkraft auf rund CHF 220'000.- steigen.

Werkbetriebe

Im Wasserwerk ist ein Aufwandüberschuss von CHF 20'347.- (Vorjahr: Aufwandüberschuss CHF 17'078.-) budgetiert. Unser weites Leitungsnetz der Abwasserbeseitigung (Kanalisation) wird laufend analysiert und wo nötig saniert. Die Abgaben an den Abwasserzweckverband bleiben unverändert bei rund CHF 190'000.-. Für den Werterhalt unseres Abwassersystems werden CHF 75'000.- aus dem Werterhaltungsfonds Abwasser entnommen. Es ist ein Ertragsüberschuss von rund CHF 90'000.- (Vorjahresbudget: CHF 62'000.-) absehbar, welcher mit dem Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung verrechnet wird.

Das Elektrizitätswerk rechnet aus allen Tätigkeiten inklusive Unterhaltsarbeiten, Abschreibungen und Stromhandel mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 1'100'000.- (Budget 2023: rund CHF 300'000.-). Hierbei ist vor allem der Handel mit den gestiegenen Energiekosten, die gestiegenen hoheitlichen Abgaben an Netzdienstleistungen der Swissgrid und EKT sowie die Abgabe für die Winterreserve verantwortlich.

Investitionen

Für 2024 sind grosse Investitionen in unsere Infrastruktur geplant. Im steuerfinanzierten Bereich belaufen sich diese auf brutto rund 1.5 Mio. Franken (Vorjahr: 1.6 Mio. Franken). Im Strassenbau sind die Sanierungen/Erschliessungen Obere Sonnenbergstrasse, Kradolf, Unterdorf, Neukirch sowie der Stich ab Thurfeldstrasse geplant. Zudem stehen die Folienerneuerung des Schwimmbadbeckens Thurfeld (Kreditgenehmigung durch die GV) und die Sanierung der Grüngutsammelstelle an. Das Projekt Gesundheitszentrum ist nach wie vor in Arbeit, wird aber durch übergeordnete Prozesse noch immer verzögert.

Wasserversorgung (WW): Die geplanten Bruttoinvestitionen gemäss GWP (Generelle Wasserversorgungs-Planung für 10 – 15 Jahre) werden kontinuierlich umgesetzt. Bruttoinvestitionen von CHF 1'030'000.- sind dafür budgetiert. Geplant sind u.a. die Sanierung der Hausanschlüsse Thurfeldstrasse 20 – 30, die Sanierungen Hinterdorf, Neukirch und Weitenau West (zwei Projektkredite durch die GV zu genehmigen). Weiter sind die Erschliessungen Guggenbühl, Buhwil, und Obere Sonnenbergstrasse, Kradolf, budgetiert. Der Ersatz der Wasserzähler sowie weitere Projekte sind ebenfalls geplant.

Kanalisation: Für das kommende Jahr sind Bruttoinvestitionen von CHF 125'000.- in unser Abwassernetz geplant. Für die Erschliessung Guggenbühl, Buhwil, sind brutto CHF 50'000.- budgetiert.

Elektrizitätsversorgung (EW): Es sind brutto CHF 1'232'000.- Investitionen in Ausbau und Werterhalt unseres Elektrizitätsnetzes vorgesehen. Die Fertigstellung des Neubaus der TS Oberdorfstrasse im Zusammenhang mit dem Gestaltungsplan Rigiblick verschiebt sich erneut um ein Jahr, da sie sich nach dem Gestaltungsplan zu richten hat. Die Lieferfristen der Anlagen für die Sanierung der Trafostationen in allen Ortseilen ziehen sich in die Länge, sodass im 2023 geplante Erneuerungen im 2024 zusätzlich budgetiert werden.

Insgesamt sind für 2024 inkl. der Werkbetriebe brutto 3.90 Mio. Franken (Vorjahr: 3.16 Mio. Franken) an Investitionen geplant. Netto ergibt dies nach Abzug aller Erschliessungsbeiträge, Beteiligungen und Schwankungsreserven ein Netto-Investitionsvolumen von 2.572 Mio. Franken (VJ: 1.638 Mio. Franken), welches CHF 934'000.- über Vorjahresbudget liegt. Ab 2024 werden die Vorfinanzierungen nicht mehr direkt den Bruttoinvestitionen gutgeschrieben, was die hohe Differenz zum Vorjahresbudget begründet. Neu bleiben die Vorfinanzierungen in der Bilanz bestehen und werden jährlich über die Nutzungsdauer des betreffenden Objekts aufgelöst. Aktuell betragen die Vorfinanzierungen CHF 1.2 Mio.

Finanzplan 2025 – 2028

Der Finanzplan 2025 – 2028 zeigt, dass in den nächsten Jahren mit weiteren Defiziten zu rechnen ist. Die vorsichtige Planung der Entwicklung auf der Einnahmenseite, verbunden mit kontinuierlich steigenden Kosten, auch durch die Teuerung in vielen Bereichen, sind dafür verantwortlich. Die Strassennutzungsdauer wurde vom Kanton von 40 auf 25 Jahre gesenkt, was steigende Abschreibungsaufwendungen mit sich bringen wird. Der Gemeinderat plant weiterhin wichtige Investitionen für die kommenden Jahre. Wir müssen in den nächsten Jahren mit dem Wegfall der Einnahmen aus den Liegenschaftensteuern CHF 200'000.- (entspricht rund 3 Steuerprozent) aus einem Beschluss des Grossen Rates rechnen. Sofern nicht zusätzliche Aufgaben im grossen Stil auf die Gemeinde zukommen, ist der erwartete Umfang der Defizite dank dem vorhandenen Eigenkapital von >2.6 Mio. Franken zu verkraften.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- **den Steuerfuss 2024 der Politischen Gemeinde Krادolf-Schönenberg unverändert bei 55% festzulegen.**
- **das Budget 2024 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 381'075.- zu genehmigen.**
- **das Budget 2024 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 2'572'000.- zu genehmigen.**

	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	14'236'207.00	13'126'140.00	11'716'889.61
Personalaufwand	1'419'720.00	1'358'520.00	1'280'420.07
Sach- und übriger Aufwand	7'404'700.00	6'425'350.00	4'705'760.53
Abschreibungen	753'839.00	732'022.00	676'060.00
Einlagen	125'680.00	151'730.00	808'013.27
Transferaufwand	4'517'268.00	4'443'518.00	4'212'235.74
Durchlaufende Beiträge	15'000.00	15'000.00	34'400.00
Betrieblicher Ertrag	13'801'951.00	12'605'998.00	11'998'959.39
Fiskalertrag	3'945'000.00	3'799'000.00	3'928'155.66
Regalien und Kozessionen	10'200.00	10'200.00	9'923.55
Entgelte	6'896'300.00	6'543'699.00	6'048'566.27
Verschiedene Erträge	1'000.00	5'500.00	4'420.00
Entnahmen Fonds	1'137'069.00	368'299.00	
Transferertrag	1'797'382.00	1'864'300.00	1'973'493.91
Durchlaufende Beiträge	15'000.00	15'000.00	34'400.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-434'256.00	-520'142.00	282'069.78
Finanzaufwand	45'000.00	32'200.00	20'623.47
Finanzertrag	36'800.00	39'050.00	82'824.96
Ergebnis aus Finanzierung	-8'200.00	6'850.00	62'201.49
Operatives Ergebnis	-442'456.00	-513'292.00	344'271.27
Ausserordentlicher Aufwand	25'119.00	25'000.00	375'119.00
Ausserordentlicher Ertrag	86'500.00	75'000.00	50'000.00
Ausserordentliches Ergebnis	61'381.00	50'000.00	-325'119.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-381'075.00	-463'292.00	19'152.27

Erfolgsrechnung
Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'200'650.00	993'150.00	2'131'250.00	949'000.00	2'026'566.19	1'034'907.27
<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'207'500.00</i>		<i>1'182'250.00</i>		<i>991'658.92</i>
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	582'650.00	358'600.00	578'450.00	359'600.00	619'061.26	390'898.19
<i>Nettoergebnis</i>		<i>224'050.00</i>		<i>218'850.00</i>		<i>228'163.07</i>
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	341'261.00	69'000.00	391'728.00	97'500.00	480'712.22	49'821.75
<i>Nettoergebnis</i>		<i>272'261.00</i>		<i>294'228.00</i>		<i>430'890.47</i>
4 GESUNDHEIT	748'800.00	136'000.00	642'850.00	88'000.00	709'121.40	92'467.74
<i>Nettoergebnis</i>		<i>612'800.00</i>		<i>554'850.00</i>		<i>616'653.66</i>
5 SOZIALE SICHERHEIT	2'227'500.00	928'500.00	2'228'100.00	911'400.00	2'133'985.37	1'183'214.20
<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'299'000.00</i>		<i>1'316'700.00</i>		<i>950'771.17</i>
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'097'578.00	292'250.00	1'068'786.00	289'750.00	1'197'027.74	312'980.42
<i>Nettoergebnis</i>		<i>805'328.00</i>		<i>779'036.00</i>		<i>884'047.32</i>
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'808'671.00	1'448'704.00	1'788'756.00	1'402'328.00	1'638'603.87	1'377'556.34
<i>Nettoergebnis</i>		<i>359'967.00</i>		<i>386'428.00</i>		<i>261'047.53</i>
8 VOLKSWIRTSCHAFT	6'008'847.00	6'074'097.00	4'998'570.00	5'068'120.00	3'974'550.16	4'035'211.46
<i>Nettoergebnis</i>		<i>65'250.00</i>		<i>69'550.00</i>		<i>60'661.30</i>
9 FINANZEN UND STEUERN	90'119.00	4'424'700.00	52'700.00	4'252'200.00	57'766.67	4'360'337.51
<i>Nettoergebnis</i>		<i>4'334'581.00</i>		<i>4'199'500.00</i>		<i>4'302'570.84</i>
	15'106'076.00	14'725'001.00	13'881'190.00	13'417'898.00	12'837'394.88	12'837'394.88
Gesamtergebnis		381'075.00		463'292.00		
	15'106'076.00	15'106'076.00	13'881'190.00	13'881'190.00	12'837'394.88	12'837'394.88

Erfolgsrechnung
Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	15'106'076.00		13'881'190.00		12'837'394.88	
30 Personalaufwand	1'419'720.00		1'358'520.00		1'280'420.07	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'404'700.00		6'425'350.00		4'705'760.53	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	753'839.00		732'022.00		676'060.00	
34 Finanzaufwand	45'000.00		32'200.00		20'623.47	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	125'680.00		151'730.00		808'013.27	
36 Transferaufwand	4'517'268.00		4'443'518.00		4'212'235.74	
37 Durchlaufende Beiträge	15'000.00		15'000.00		34'400.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand	25'119.00		25'000.00		375'119.00	
39 Interne Verrechnungen	799'750.00		697'850.00		724'762.80	
4 Ertrag		14'725'001.00		13'417'898.00		12'856'547.15
40 Fiskalertrag		3'945'000.00		3'799'000.00		3'928'155.66
41 Regalien und Konzessionen		10'200.00		10'200.00		9'923.55
42 Entgelte		6'896'300.00		6'543'699.00		6'048'566.27
43 Verschiedene Erträge		1'000.00		5'500.00		4'420.00
44 Finanzertrag		36'800.00		39'050.00		82'824.96
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		1'137'069.00		368'299.00		
46 Transferertrag		1'797'382.00		1'864'300.00		1'973'493.91
47 Durchlaufende Beiträge		15'000.00		15'000.00		34'400.00
48 Ausserordentlicher Ertrag		86'500.00		75'000.00		50'000.00
49 Interne Verrechnungen		799'750.00		697'850.00		724'762.80
9 Abschlusskonten						-19'152.27
90 Abschluss Erfolgsrechnung						-19'152.27
	15'106'076.00	14'725'001.00	13'881'190.00	13'417'898.00	12'837'394.88	12'837'394.88
Gesamtergebnis		381'075.00		463'292.00		
	15'106'076.00	15'106'076.00	13'881'190.00	13'881'190.00	12'837'394.88	12'837'394.88

Erfolgsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'200'650.00	993'150.00	2'131'250.00	949'000.00	2'026'566.19	1'034'907.27
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'207'500.00</i>		<i>1'182'250.00</i>		<i>991'658.92</i>
011	Legislative	75'750.00	8'500.00	74'650.00	3'000.00	65'362.43	2'900.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>67'250.00</i>		<i>71'650.00</i>		<i>62'462.43</i>
0110	Legislative	75'750.00	8'500.00	74'650.00	3'000.00	65'362.43	2'900.00
012	Exekutive	314'800.00	40'700.00	315'100.00	13'000.00	318'247.85	15'224.70
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>274'100.00</i>		<i>302'100.00</i>		<i>303'023.15</i>
0120	Exekutive	314'800.00	40'700.00	315'100.00	13'000.00	318'247.85	15'224.70
022	Allgemeine Dienste, übrige	1'690'900.00	886'800.00	1'622'500.00	897'900.00	1'525'167.16	983'111.57
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>804'100.00</i>		<i>724'600.00</i>		<i>542'055.59</i>
0221	Gemeindekanzlei	839'200.00	372'600.00	822'000.00	450'300.00	776'750.91	533'081.17
0222	Bauverwaltung	605'900.00	474'200.00	577'200.00	443'600.00	546'002.25	447'030.40
0223	Informatik	245'800.00	40'000.00	223'300.00	4'000.00	202'414.00	3'000.00
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges	119'200.00	57'150.00	119'000.00	35'100.00	117'788.75	33'671.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>62'050.00</i>		<i>83'900.00</i>		<i>84'117.75</i>
0291	Gemeindehaus Zentrum Palme	86'000.00	22'250.00	85'000.00	500.00	53'911.65	475.00
0292	Werkhof Kradolf	26'100.00	14'000.00	26'600.00	13'700.00	56'183.70	12'226.00
0293	Mehrzweckgebäude Buhwil	7'000.00	16'450.00	7'300.00	16'450.00	7'641.50	16'520.00
0294	Feuerwehrmagazin Neukirch	100.00	4'450.00	100.00	4'450.00	51.90	4'450.00

0110 Legislative

Im kommenden Jahr stehen die Grossratswahlen an. Im April 2024 werden die Grossratsmitglieder und die Regierungsräte gewählt. Das zusätzliche Abstimmungsmaterial schlägt mit rund CHF 18'000.- zu Buche.

0120 Exekutive

Die Jungbürgerfeier findet alle zwei Jahre statt. Im 2024 ist eine Feier geplant.

0221 Gemeindekanzlei

Die internen Verwaltungskostenanteile für Werke und Kanalisation werden ab 2024 detaillierter auf die verschiedenen Funktionen verbucht. Die Funktion Gemeindekanzlei erfährt deshalb eine Minderentlastung von CHF 77'000.-.

0222 Bauverwaltung

Die stets komplexeren Verfahren und zusätzlichen Planungsgeschäfte sowie die anhaltend hohe Anzahl an Baugesuchen haben eine Aufstockung der Ressourcen notwendig gemacht, welche sich auf die Personalkosten in der Bauverwaltung auswirkt. Die Aufwendungen im gemeinsamen Werkhof bleiben auf vergleichbarem Niveau.

0223 Informatik

In der Informatik sind laufend Investitionen notwendig, um die reibungslosen Abläufe gewährleisten zu können. Im Jahr 2024 steht die Erneuerung der Hardware (Outsourcing und Erneuerung im 5 Jahres Rhythmus) an. Das Digitalisierungsprojekt Kanton und Gemeinden e-TG ist in vollem Gange und erste Fortschritte werden in Kürze präsentiert.

0291 Gemeindehaus Zentrum Palme

Die im Jahr 2023 geplanten Arbeiten für einen behindertengerechten Ausbau der Toilette im Obergeschoss des Gemeindehauses sind erneut um ein Jahr verschoben worden.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	582'650.00	358'600.00	578'450.00	359'600.00	619'061.26	390'898.19
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>224'050.00</i>		<i>218'850.00</i>		<i>228'163.07</i>
111	Polizei	12'600.00	6'000.00	12'600.00	6'000.00	10'466.60	5'616.55
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>6'600.00</i>		<i>6'600.00</i>		<i>4'850.05</i>
1110	Polizei	12'600.00	6'000.00	12'600.00	6'000.00	10'466.60	5'616.55
140	Allgemeines Rechtswesen	316'400.00	130'100.00	310'400.00	131'100.00	304'323.47	108'540.75
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>186'300.00</i>		<i>179'300.00</i>		<i>195'782.72</i>
1401	Einwohnerkontrolle	31'700.00	63'500.00	31'700.00	63'500.00	35'863.55	56'379.30
1403	Schlichtungsbehörde in Mietsachen	18'000.00	9'000.00	18'000.00	9'000.00	12'092.35	8'411.05
1404	Marktwesen	10'500.00	2'500.00	18'100.00	3'100.00	14'110.81	680.00
1405	Grundbuch, Mass und Gewicht	4'200.00	100.00	4'100.00	500.00	3'496.84	
1408	Regionale Berufsbeistandschaft	252'000.00	55'000.00	238'500.00	55'000.00	238'759.92	43'070.40
150	Feuerwehr	184'000.00	184'000.00	184'000.00	184'000.00	219'570.59	219'570.59
	<i>Nettoergebnis</i>						
1500	Feuerwehr (allgemein)	184'000.00	184'000.00	184'000.00	184'000.00	219'570.59	219'570.59
161	Militärische Verteidigung	12'950.00	3'500.00	12'950.00	3'500.00	10'914.65	5'170.30
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>9'450.00</i>		<i>9'450.00</i>		<i>5'744.35</i>
1610	Militärische Verteidigung	12'950.00	3'500.00	12'950.00	3'500.00	10'914.65	5'170.30
162	Zivile Verteidigung	56'700.00	35'000.00	58'500.00	35'000.00	73'785.95	52'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>21'700.00</i>		<i>23'500.00</i>		<i>21'785.95</i>
1620	Zivilschutz (allgemein)	53'300.00	35'000.00	55'100.00	35'000.00	72'132.75	52'000.00
1621	Ziviler Gemeindeführungsstab	1'000.00		1'000.00			
1627	Regionaler Führungsstab	2'400.00		2'400.00		1'653.20	

1404 Marktwesen

Das grosse Interesse und die Beteiligung der Bevölkerung am Frühjahrs-Markt in Kradolf hat die Organisatoren und den Gemeinderat dazu bewogen, diesen Event auch für 2024 in das Budget aufzunehmen.

1408 Regionale Berufsbeistandschaft

Die Berufsbeistandschaft investiert in die Strukturen, um diese anspruchsvolle Aufgabe nachhaltig bewältigen zu können. Die Einführung des Wissensmanagements und der Qualitätssicherung, zeitgerechte Besoldung sowie eine Erweiterung der Räumlichkeiten bringen Mehraufwand mit sich. Zusammen mit der gestiegenen Anzahl an betreuten Mandaten aus unserer Gemeinde steigt der Aufwand um rund CHF 15'000.-.

1500 Feuerwehr (allgemein)

Der Beitrag an den Feuerwehr Zweckverband Sulgen – Kradolf-Schönenberg sinkt voraussichtlich um CHF 9'000.-, da im Jahr 2024 weniger Investitionen in die Infrastruktur notwendig sind. Die Einnahmen aus den Feuerwehrlieferer-satzabgaben decken die geplanten Aufwendungen und es wird mit einer Einlage von CHF 7'500.- gerechnet.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	341'261.00	69'000.00	391'728.00	97'500.00	480'712.22	49'821.75
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>272'261.00</i>		<i>294'228.00</i>		<i>430'890.47</i>
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	20'150.00	20'000.00	35'150.00	25'000.00	10'000.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>150.00</i>		<i>10'150.00</i>		<i>10'000.00</i>
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	20'150.00	20'000.00	35'150.00	25'000.00	10'000.00	
329	Kultur, übriges	94'178.00	1'500.00	102'178.00	5'500.00	97'115.35	4'420.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>92'678.00</i>		<i>96'678.00</i>		<i>92'695.35</i>
3290	Kultur	94'178.00	1'500.00	102'178.00	5'500.00	97'115.35	4'420.00
341	Sport	168'500.00	34'500.00	159'000.00	27'000.00	307'840.00	27'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>134'000.00</i>		<i>132'000.00</i>		<i>280'840.00</i>
3410	Sport	37'500.00		38'000.00		36'800.00	
3411	Freibad	131'000.00	34'500.00	121'000.00	27'000.00	271'040.00	27'000.00
342	Freizeit	58'433.00	13'000.00	95'400.00	40'000.00	65'756.87	18'401.75
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>45'433.00</i>		<i>55'400.00</i>		<i>47'355.12</i>
3420	Freizeit	58'433.00	13'000.00	95'400.00	40'000.00	65'756.87	18'401.75

3120 Denkmalpflege und Heimatschutz

Wir rechnen mit rund CHF 20'000.- Beiträgen an die Sanierung von geschützten Kulturgütern, welche im Schutzplan der Gemeinde eingetragen sind. Aus dem Vorjahresbudget übertragen werden die Sanierungen der Kirche Neukirch, des Schulhauses Kradolf sowie Teile der Kraftzentrale in Schönenberg.

3411 Freibad

Der an der Gemeindeversammlung genehmigte Beitrag an die Foliensanierung des Schwimmbadbeckens führt zu jährlichen Abschreibungen von rund CHF 10'000.-. Durch die Auflösung der Vorfinanzierung sinkt der Nettoaufwand auf CHF 2'500.-.

3420 Freizeit

Die Abschreibung des Beitrages der Politischen Gemeinde an die Erstellung des Pumptracks beim Schwimmbad wird in dieser Gliederung verbucht. Gemeinsam mit dem Zivilschutz werden Wanderwege und Treppenanlagen erneuert.

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT	748'800.00	136'000.00	642'850.00	88'000.00	709'121.40	92'467.74
<i>Nettoergebnis</i>		<i>612'800.00</i>		<i>554'850.00</i>		<i>616'653.66</i>
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	405'000.00		400'700.00		368'352.00	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>405'000.00</i>		<i>400'700.00</i>		<i>368'352.00</i>
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	405'000.00		400'700.00		368'352.00	
421 Ambulante Krankenpflege	343'150.00	136'000.00	241'500.00	88'000.00	334'981.10	92'467.74
<i>Nettoergebnis</i>		<i>207'150.00</i>		<i>153'500.00</i>		<i>242'513.36</i>
4210 Ambulante Krankenpflege	343'150.00	136'000.00	241'500.00	88'000.00	334'981.10	92'467.74
432 Krankheitsbekämpfung, übrige	150.00		150.00		5'320.25	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>150.00</i>		<i>150.00</i>		<i>5'320.25</i>
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	150.00		150.00		5'320.25	
434 Lebensmittelkontrolle	500.00		500.00		468.05	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>500.00</i>		<i>500.00</i>		<i>468.05</i>
4340 Lebensmittelkontrolle	500.00		500.00		468.05	

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Die Beiträge an die Langzeitpflegefinanzierung steigen weiter auf CHF 405'000.- (2023 CHF 400'700.- / 2022 CHF 396'000.- / 2021: CHF 385'000 / 2020: CHF 347'000.-), was einem Beitrag von CHF 110.70 pro Einwohner entspricht (2023: 109.90 / 2022: CHF 108.40 / 2021: CHF 105.90 / 2020: CHF 96.50 / 2019: CHF 75.50 / 2018: CHF 71.- / 2017: CHF 68.-).

4210 Ambulante Krankenpflege

Die Beiträge an die Regionale Spitex werden 2024 steigen (+ CHF 53'500.-). Die sehr geschätzte Pflege zu Hause generiert laufend mehr Pflegestunden, der Wechsel in der Pflegeleitung sowie die Anpassung der Anstellungsbedingung an Spitex Thurgau finden sich in den Kosten wieder. Wir müssen mit höheren Beiträgen an private Organisationen rechnen (+ CHF 48'000). Die Beteiligung des Kantons an den Aufwendungen der Gemeinden für die ambulante Pflege sowie Hilfe und Betreuung beträgt 40% und ist mit CHF 136'000.- budgetiert.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	2'227'500.00	928'500.00	2'228'100.00	911'400.00	2'133'985.37	1'183'214.20
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'299'000.00</i>		<i>1'316'700.00</i>		<i>950'771.17</i>
512	Prämienverbilligungen	516'100.00	35'000.00	526'100.00	30'000.00	438'143.00	44'864.35
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>481'100.00</i>		<i>496'100.00</i>		<i>393'278.65</i>
5120	Prämienverbilligungen	516'100.00	35'000.00	526'100.00	30'000.00	438'143.00	44'864.35
524	Leistungen an Invalide	2'000.00		2'000.00		1'691.75	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'000.00</i>		<i>2'000.00</i>		<i>1'691.75</i>
5240	Leistungen an Invalide	2'000.00		2'000.00		1'691.75	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'000.00		6'000.00		6'029.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>6'000.00</i>		<i>6'000.00</i>		<i>6'029.00</i>	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'000.00		6'000.00		6'029.00
535	Leistungen an das Alter	8'000.00		7'500.00		7'964.45	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>8'000.00</i>		<i>7'500.00</i>		<i>7'964.45</i>
5350	Leistungen an das Alter	8'000.00		7'500.00		7'964.45	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	165'000.00	90'000.00	155'000.00	90'000.00	163'544.85	90'328.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>75'000.00</i>		<i>65'000.00</i>		<i>73'216.85</i>
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	165'000.00	90'000.00	155'000.00	90'000.00	163'544.85	90'328.00
544	Jugendschutz	63'000.00		58'000.00		56'715.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>63'000.00</i>		<i>58'000.00</i>		<i>56'715.00</i>
5440	Jugendschutz (allgemein)	63'000.00		58'000.00		56'715.00	

5120 Prämienverbilligungen

Die Kosten für die Prämienverbilligungen bleiben in etwa gleich hoch wie im Vorjahr und sind mit CHF 400'000.- budgetiert. Für Verlustscheinforderungen (nicht bezahlte Krankenkassenprämien) sind rund CHF 70'000.- vorgesehen. Die zuständige Mitarbeiterin der Administration für das sogenannte Case Management (Eintreiben von säumigen Prämienausständen) ist intensiv mit der Erarbeitung von Lösungen für die betroffenen Klienten beschäftigt.

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Bevorschussungen in der Höhe von CHF 165'000.- (+ CHF 10'000.-) sind geplant. Wir gehen davon aus, dass die Rückerstattungen leider bei rund CHF 90'000.- bleiben.

5440 Jugendschutz (allgemein)

Im Jahr 2024 ist wieder ein KinderCamp geplant. Letztmals wurde dies im Jahr 2021 erfolgreich durchgeführt. Ein grosser Gewinn für Kinder, Vereine und Familien.

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
545 Leistungen an Familien	255'000.00		195'500.00		178'130.30	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>255'000.00</i>		<i>195'500.00</i>		<i>178'130.30</i>
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	220'500.00		166'000.00		142'184.50	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	34'500.00		29'500.00		35'945.80	
572 Wirtschaftliche Hilfe	695'100.00	380'000.00	604'100.00	290'000.00	726'360.94	435'383.83
<i>Nettoergebnis</i>		<i>315'100.00</i>		<i>314'100.00</i>		<i>290'977.11</i>
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	690'000.00	380'000.00	600'000.00	290'000.00	722'139.99	435'383.83
5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	5'100.00		4'100.00		4'220.95	
573 Asylwesen	346'000.00	395'000.00	515'500.00	490'000.00	412'337.15	584'209.02
<i>Nettoergebnis</i>	<i>49'000.00</i>			<i>25'500.00</i>	<i>171'871.87</i>	
5730 Asylwesen	71'000.00	70'000.00	135'500.00	110'000.00	131'548.95	124'523.27
5732 Asylwesen Schutzstatus S	275'000.00	325'000.00	380'000.00	380'000.00	280'788.20	459'685.75
579 Fürsorge, übriges	177'300.00	22'500.00	164'400.00	5'400.00	149'097.93	22'400.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>154'800.00</i>		<i>159'000.00</i>		<i>126'697.93</i>
5790 Fürsorge	177'300.00	22'500.00	164'400.00	5'400.00	149'097.93	22'400.00

5450 Leistungen an Familien

Die Investition in die Familien und die Jugend ist dem Gemeinderat sehr wichtig und mit Mehrkosten von rund CHF 60'000.- budgetiert. Die Nachfrage an familienergänzenden Angeboten ist nach wie vor gross. Wir rechnen mit höheren Kosten für unseren Anteil an den Dienst der Tagesfamilien Oberthurgau. Die familienergänzenden Tagesstrukturen FAME mit der VSG Region Sulgen und der Politischen Gemeinde Sulgen werden rege genutzt und erfreuen sich grosser Beliebtheit. Der Lern- und Optimierungsprozess ist noch immer im Gange, 2024 rechnen wir mit höheren Aufwendungen. Der Mittagstisch Kradolf und Schönenberg ist in FAME integriert.

Die Ganztagesbetreuung wird ebenfalls für Buhwil und Neukirch an der Thur gemeinsam mit der Volksschulgemeinde Nollen und den Gemeinden Bussnang, Schönholzerswilen und Wuppenau ein Thema werden. Der «Testbetrieb» wurde zum Start in Wuppenau aufgenommen.

Gemeinsam mit der Volksschulgemeinde Region Sulgen und der Politischen Gemeinde Sulgen planen wir in die «Frühe Förderung und Integration» zu investieren. Spielgruppenförderung, Sprachobligatorium und frühe Unterstützung sollen nachhaltig helfen, ein ausgewogenes Miteinander zu erreichen.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (Sozialhilfe)

Die Nettoaufwendungen für die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe bleiben mit rund CHF 310'000.- unverändert gegenüber dem Vorjahr. Neue Unterstützungsanträge lassen in diesem Bereich nur eine geringe Entspannung erwarten. Eine genaue Budgetierung der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe ist nur schwer möglich. Eine gute Betreuung durch unsere Mitarbeiterinnen auf dem Sozialamt bringt oft grossen Nutzen für die Betroffenen. Kurzfristige Änderungen für Hilfeleistungen an Menschen in Not sind jederzeit möglich.

5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe

Eine Leistungsvereinbarung zwischen dem Kanton, den Gemeinden und der Caritas für die Budgetberatung soll einen wichtigen Beitrag zur Verhinderung von Überschuldung Betroffener leisten. Die Gemeinden haben sich zur Hälfte an den Kosten zu beteiligen.

5730 Asylwesen

Durch das Wegziehen von Asylsuchenden werden sich die Beiträge um rund CHF 45'000.- reduzieren.

5732 Asylwesen Schutzstatus S

Durch die Überschneidung mit dem Vorjahr rechnen wir in dieser Funktion für Schutzbedürftige aus der Ukraine wieder mit einem Ertragsüberschuss im Budget. Es bleibt jedoch ungewiss, welche nachträglichen Kosten noch anfallen.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'097'578.00	292'250.00	1'068'786.00	289'750.00	1'197'027.74	312'980.42
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>805'328.00</i>		<i>779'036.00</i>		<i>884'047.32</i>
613	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		5'490.00		3'740.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'740.00</i>		<i>5'490.00</i>		<i>3'740.00</i>
6130	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		5'490.00		3'740.00	
615	Gemeindestrassen	858'988.00	276'250.00	804'446.00	252'750.00	941'033.94	272'165.42
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>582'738.00</i>		<i>551'696.00</i>		<i>668'868.52</i>
6150	Gemeindestrassen	825'488.00	241'250.00	769'946.00	217'750.00	910'026.04	239'175.42
6155	Hundewesen	33'500.00	35'000.00	34'500.00	35'000.00	31'007.90	32'990.00
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	213'350.00		210'350.00		205'221.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>213'350.00</i>		<i>210'350.00</i>		<i>205'221.00</i>
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	213'350.00		210'350.00		205'221.00	
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	21'500.00	16'000.00	48'500.00	37'000.00	47'032.80	40'815.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>5'500.00</i>		<i>11'500.00</i>		<i>6'217.80</i>
6290	Öffentlicher Verkehr	21'500.00	16'000.00	48'500.00	37'000.00	47'032.80	40'815.00

6150 Gemeindestrassen

In dieser Gliederung sind die Kosten für den gesamten Strassenunterhalt inkl. Planungen wieder mit rund CHF 550'000.- budgetiert (Budget 2023: CHF 550'000.-). Neben den allgemeinen Aufwendungen für Material, Unterhalt und Fahrzeuge des Werkhofs werden in dieser Gliederung ebenfalls die Kosten für Strassenbeleuchtungen, Signalisationsmaterial und die Aufwendungen für den Winterdienst abgerechnet. Für kleinere und mittlere Strassensanierungen, welche nicht in der Investitionsrechnung verbucht werden, stehen wiederum CHF 100'000.- zur Verfügung. Auch die Anschaffung eines neuen Salzstreuers ist in dieser Funktion budgetiert. Zudem zeigte sich, dass der Abschreibungssatz für Strassen zu tief angesetzt ist, da die entsprechenden Anlagen in Realität eine kürzere Nutzungsdauer haben. Die Nutzungsdauer für diese Anlagenkategorie wurde deshalb für Neuinvestitionen ab dem Jahr 2023 von 40 auf 25 Jahre gesenkt. Die Abschreibungen werden deshalb höher ausfallen.

6155 Hundewesen

Aus den Erträgen der Hundesteuer fliessen CHF 17'500.- in den Ersatz, den Unterhalt, die Pflege und Entsorgung im Zusammenhang mit den Robi-Dog-Anlagen sowie in den Flurstrassenunterhalt.

6220 Regional- und Agglomerationsverkehr

Die Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird für den Beitrag an den öffentlichen Regionalverkehr mit rund CHF 212'000.- (+ CHF 3'000.- im Vergleich zum Vorjahr) belastet. Mit diesem Anteil beteiligen wir uns am Dienstleistungsangebot des öffentlichen Regionalverkehrs von Bahn und Bus.

6290 Öffentlicher Verkehr

Ab 2024 kommt das SBB-Nachfolgeprodukt der «Tageskarte Gemeinde» auf den Markt. Die neue «Spartageskarte Gemeinde» kann ausschliesslich am Schalter der Einwohnerdienste und nur durch Ausweisen mit einem amtlichen Lichtbildausweis oder ÖV-Abonnement bezogen werden. Aufgrund der Personalisierung ist eine vorgängige telefonische Reservation nicht möglich.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'808'671.00	1'448'704.00	1'788'756.00	1'402'328.00	1'638'603.87	1'377'556.34
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>359'967.00</i>		<i>386'428.00</i>		<i>261'047.53</i>
710	Wasserversorgung	737'122.00	722'622.00	723'528.00	711'028.00	706'396.65	704'476.15
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>14'500.00</i>		<i>12'500.00</i>		<i>1'920.50</i>
7100	Wasserversorgung (allgemein)	14'500.00		12'500.00		1'920.50	
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	722'622.00	722'622.00	711'028.00	711'028.00	704'476.15	704'476.15
720	Abwasserbeseitigung	532'082.00	532'082.00	503'500.00	503'500.00	506'177.69	506'177.69
	<i>Nettoergebnis</i>						
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	532'082.00	532'082.00	503'500.00	503'500.00	506'177.69	506'177.69
730	Abfallwirtschaft	174'239.00	107'100.00	219'300.00	100'100.00	135'215.55	118'400.40
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>67'139.00</i>		<i>119'200.00</i>		<i>16'815.15</i>
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	9'000.00		7'000.00		7'000.00	
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	165'239.00	107'100.00	212'300.00	100'100.00	128'215.55	118'400.40

7101 Wasserwerk

Im Jahr 2023 hat das Wasserwerk mit dem Rollout neuer Wasserzähler begonnen. Dieses Projekt wird auch im Jahr 2024 weitergeführt und somit verbleiben die Informatikkosten (Datenübernahme, Softwarelizenzen) auf hohem Niveau. Weiter muss die Informatiksoftware des Werksekretariats abgelöst werden, da das aktuelle Programm in den nächsten Jahren nicht mehr gewartet wird. Durch diese Umstellungskosten erhöht sich der Informatikaufwand auf CHF 57'000.-. Aufgrund höherer Zinssätze, steigt auch die interne Zinsverrechnung um CHF 21'000.- in diesem Bereich.

7201 Abwasserbeseitigung

Auch diese Funktion ist von den Umstellungskosten auf ein neues Informatikprogramm betroffen. Für die Informatik der Abwasserbeseitigung sind insgesamt CHF 36'500.- budgetiert.

7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]

Die geplante Sanierung der Grüngutsammelstelle mit einer neuen Entwässerung, einer Steinverbauung, Boden Anpassungen und einem neuen Dach muss um ein Jahr verschoben werden. Aufgrund der Kostenhöhe, wurde die Sanierung neu in die Investitionsrechnung aufgenommen. Das Budget der Erfolgsrechnung erfährt deshalb gegenüber dem Vorjahr eine Aufwandsminderung.

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
741 Gewässerverbauungen	84'978.00	7'500.00	79'178.00	7'500.00	53'382.56	7'644.85
<i>Nettoergebnis</i>		<i>77'478.00</i>		<i>71'678.00</i>		<i>45'737.71</i>
7410 Gewässerverbauungen	84'978.00	7'500.00	79'178.00	7'500.00	53'382.56	7'644.85
750 Arten- und Landschaftsschutz	20'000.00	5'500.00	14'000.00	5'500.00	22'111.42	10'359.55
<i>Nettoergebnis</i>		<i>14'500.00</i>		<i>8'500.00</i>		<i>11'751.87</i>
7500 Arten- und Landschaftsschutz	20'000.00	5'500.00	14'000.00	5'500.00	22'111.42	10'359.55
761 Luftreinhaltung und Klimaschutz	2'500.00		2'500.00		1'671.50	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'500.00</i>		<i>2'500.00</i>		<i>1'671.50</i>
7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz	2'500.00		2'500.00		1'671.50	
771 Friedhof und Bestattung	170'150.00	23'900.00	132'150.00	24'700.00	151'690.70	26'975.90
<i>Nettoergebnis</i>		<i>146'250.00</i>		<i>107'450.00</i>		<i>124'714.80</i>
7710 Friedhof und Bestattung (allgemein)	170'150.00	23'900.00	132'150.00	24'700.00	151'690.70	26'975.90
779 Umweltschutz, übriges	100.00		100.00			
<i>Nettoergebnis</i>		<i>100.00</i>		<i>100.00</i>		
7790 Umweltschutz, übriges	100.00		100.00			
790 Raumordnung	87'500.00	50'000.00	114'500.00	50'000.00	61'957.80	3'521.80
<i>Nettoergebnis</i>		<i>37'500.00</i>		<i>64'500.00</i>		<i>58'436.00</i>
7900 Raumordnung (allgemein)	87'500.00	50'000.00	114'500.00	50'000.00	61'957.80	3'521.80

7410 Gewässerverbauungen

Wir rechnen mit einem erhöhten Aufwand für den Bach- und Gewässerunterhalt. Die Sanierung am Hochwasserdamm in Kradolf wird durch den Kanton durchgeführt, wobei sich die Gemeinde in noch nicht bekannter Höhe beteiligen muss.

7710 Friedhof und Bestattung

Es wird mit rund CHF 10'000.- höheren Bestattungskosten gerechnet. Nebst geplanten Grabräumungen soll auf dem Friedhof Kradolf einiges erneuert werden. Die Unterhaltskosten steigen somit um rund CHF 20'000.-.

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	6'008'847.00	6'074'097.00	4'998'570.00	5'068'120.00	3'974'550.16	4'035'211.46
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>65'250.00</i>		<i>69'550.00</i>		<i>60'661.30</i>	
812	Strukturverbesserungen	33'300.00	33'300.00	33'300.00	33'300.00	57'744.80	57'744.80
	<i>Nettoergebnis</i>						
8121	Unterhalt Flurstrassen und Feldentwässerung	33'300.00	33'300.00	33'300.00	33'300.00	57'744.80	57'744.80
814	Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'300.00	300.00	13'100.00	400.00	11'330.95	240.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>13'000.00</i>		<i>12'700.00</i>		<i>11'090.95</i>
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'300.00	300.00	13'100.00	400.00	11'330.95	240.00
820	Forstwirtschaft	12'050.00		12'050.00		11'808.35	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>12'050.00</i>		<i>12'050.00</i>		<i>11'808.35</i>
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	12'050.00		12'050.00		11'808.35	
830	Jagd und Fischerei	10'200.00	10'200.00	10'200.00	10'200.00	9'923.55	9'923.55
	<i>Nettoergebnis</i>						
8300	Jagd und Fischerei	10'200.00	10'200.00	10'200.00	10'200.00	9'923.55	9'923.55
840	Tourismus	2'700.00		2'700.00		2'208.40	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'700.00</i>		<i>2'700.00</i>		<i>2'208.40</i>
8400	Tourismus	2'700.00		2'700.00		2'208.40	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	2'000.00		3'000.00		670.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'000.00</i>		<i>3'000.00</i>		<i>670.00</i>
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	2'000.00		3'000.00		670.00	
860	Banken und Versicherungen		95'000.00		100'000.00		86'439.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>95'000.00</i>		<i>100'000.00</i>		<i>86'439.00</i>	
8600	Banken und Versicherungen		95'000.00		100'000.00		86'439.00

8121 Unterhalt Flurstrassen und Entwässerungsanlagen

Durch Gebühren finanzierte Betriebe, wie der Flurstrassenunterhalt, müssen zwingend durch die Nutzniesser / Beitragszahler und nicht durch die Steuerzahler finanziert werden. Der tiefe Fondsbestand hat zur Folge, dass eher zurückhaltend investiert werden kann.

8300 Jagd und Fischerei

Die Aufgaben, welche unsere Jagdaufseher der Jagdgesellschaft wahrnehmen, ist eine wichtige Dienstleistung. Die Unterstützung, welche innerhalb des Baugebietes vermehrt erledigt werden muss, wird momentan nicht abgegolten. Für Probleme, welche Dachs, Marder, Fuchs und weitere Wildtiere verursachen und den Einsatz unserer Wildhüter beansprucht, soll eine Lösung erarbeitet werden.

8600 Banken und Versicherungen

Die Gemeinden werden jährlich an den Erträgen der Thurgauer Kantonalbank beteiligt. Wir budgetieren einen Betrag von CHF 95'000.- (Vorjahr: CHF 100'000.-).

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
871	Elektrizität <i>Nettoergebnis</i>	5'935'297.00	5'935'297.00	4'924'220.00	4'924'220.00	3'880'864.11	3'880'864.11
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	2'316'827.00	2'316'827.00	1'915'000.00	1'915'000.00	1'934'849.36	1'934'849.36
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]	3'618'470.00	3'618'470.00	3'009'220.00	3'009'220.00	1'946'014.75	1'946'014.75

8711 Elektrizitätswerk – Netz

Aus den Tätigkeiten im Netz muss mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 419'300.- (VJ: Ertragsüberschuss CHF 9'400.-) gerechnet werden, welcher dem Eigenkapital der Selbstfinanzierung des Elektrizitätswerkes entnommen werden muss. Zwar wurde der Tarif für die Netznutzung leicht erhöht, jedoch zu wenig, als dass die gestiegenen Kosten damit gedeckt werden können. Es soll zuerst das Eigenkapital gesenkt werden, bevor eine weitere Tarifierhöhung stattfindet.

8712 Elektrizitätswerk – Stromhandel

Die gestiegenen Energieeinkaufspreise für 2024 werden den Kunden nicht weiterverrechnet. Unser EW konnte durch die Extreme der letzten Zeit gute Gewinne erzielen, welche wir nun den Kunden wieder zurückgeben. Wir verzichten auf eine notwendige Preiserhöhung und rechnen daher im Stromhandel mit einem historisch grossen Aufwandüberschuss von rund CHF 677'500.- (VJ: Aufwandüberschuss von rund CHF 309'200.-). Auch beim Stromhandel ist es so, dass die Kosten im Verhältnis zum Stromtarif stärker ansteigen und somit höhere Kosten ungedeckt bleiben.

Erfolgsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 FINANZEN UND STEUERN	90'119.00	4'424'700.00	52'700.00	4'252'200.00	57'766.67	4'360'337.51
<i>Nettoergebnis</i>	<i>4'334'581.00</i>		<i>4'199'500.00</i>		<i>4'302'570.84</i>	
910 Steuern	10'000.00	3'610'000.00	10'000.00	3'475'000.00	6'404.45	3'565'490.82
<i>Nettoergebnis</i>	<i>3'600'000.00</i>		<i>3'465'000.00</i>		<i>3'559'086.37</i>	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	10'000.00	3'610'000.00	10'000.00	3'475'000.00	6'404.45	3'565'490.82
930 Finanz- und Lastenausgleich		220'000.00		210'000.00		184'305.00
<i>Nettoergebnis</i>	<i>220'000.00</i>		<i>210'000.00</i>		<i>184'305.00</i>	
9300 Finanz- und Lastenausgleich		220'000.00		210'000.00		184'305.00
950 Ertragsanteile, übrige	4'000.00	498'000.00	4'000.00	523'000.00	2'949.15	548'465.10
<i>Nettoergebnis</i>	<i>494'000.00</i>		<i>519'000.00</i>		<i>545'515.95</i>	
9500 Ertragsanteile, übrige	4'000.00	498'000.00	4'000.00	523'000.00	2'949.15	548'465.10
961 Zinsen	51'000.00	95'500.00	38'700.00	43'600.00	23'294.07	39'059.11
<i>Nettoergebnis</i>	<i>44'500.00</i>		<i>4'900.00</i>		<i>15'765.04</i>	
9610 Zinsen	51'000.00	95'500.00	38'700.00	43'600.00	23'294.07	39'059.11
963 Liegenschaften des Finanzvermögens		600.00		600.00		41'290.05
<i>Nettoergebnis</i>	<i>600.00</i>		<i>600.00</i>		<i>41'290.05</i>	
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens		600.00		600.00		558.05
9639 Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens						40'732.00
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		600.00				879.70
<i>Nettoergebnis</i>	<i>600.00</i>				<i>879.70</i>	
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		600.00				879.70
990 Nicht aufgeteilte Posten	25'119.00				25'119.00	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>25'119.00</i>				<i>25'119.00</i>
9903 Einlagen in die Reserven	25'119.00				25'119.00	
999 Abschluss						-19'152.27
<i>Nettoergebnis</i>						<i>19'152.27</i>
9999 Abschluss						-19'152.27
	15'106'076.00	14'725'001.00	13'881'190.00	13'417'898.00	12'837'394.88	12'837'394.88
Gesamtergebnis		381'075.00		463'292.00		
	15'106'076.00	15'106'076.00	13'881'190.00	13'881'190.00	12'837'394.88	12'837'394.88

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Die Budgetierung der Steuereinnahmen 2024 mit CHF 3'600'000.- ist um CHF 135'000.- höher als für das Jahr 2023. Durch eine Erhöhung der steuerpflichtigen Bevölkerung ist mit einer Zunahme des Steuersubstrats zu rechnen.

9500 Ertragsanteile übrige

Die Gemeindeanteile aus Liegenschaftensteuern sind erneut mit CHF 200'000.- und jene aus den Grundstücksgewinnsteuern mit CHF 290'000.- rund CHF 25'000.- tiefer als im Vorjahr budgetiert. Wir müssen mit dem Wegfall dieser Einnahmen aus Liegenschaftensteuern rechnen, da eine Motion im Grossen Rat des Kantons Thurgau an die Regierung überwiesen wurde.

9610 Zinsen

Steigende Zinssätze bringen höhere Zinsaufwände für langfristige Finanzverbindlichkeiten mit sich. Somit erhöhen sich auch die internen Verzinsungen der Spezialfinanzierungen.

Investitionsrechnung

Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG					53'178.32	
<i>Nettoinvestition</i>						53'178.32
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	200'000.00		90'000.00		6'661.64	
<i>Nettoinvestition</i>		200'000.00		90'000.00		6'661.64
4 GESUNDHEIT	350'000.00		350'000.00		16'636.30	
<i>Nettoinvestition</i>		350'000.00		350'000.00		16'636.30
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	831'000.00	346'000.00	1'146'000.00	600'000.00	543'341.20	300'000.00
<i>Nettoinvestition</i>		485'000.00		546'000.00		243'341.20
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'285'000.00	412'000.00	915'000.00	385'000.00	715'424.43	346'275.06
<i>Nettoinvestition</i>		873'000.00		530'000.00		369'149.37
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'232'000.00	178'000.00	660'000.00	222'000.00	322'555.90	91'500.00
<i>Nettoinvestition</i>		1'054'000.00		438'000.00		231'055.90
9 FINANZEN UND STEUERN	-390'000.00		-316'000.00		-920'022.73	
<i>Nettoinvestition</i>	390'000.00		316'000.00		920'022.73	
	3'508'000.00	936'000.00	2'845'000.00	1'207'000.00	737'775.06	737'775.06
Nettoinvestition		2'572'000.00		1'638'000.00		
	3'508'000.00	3'508'000.00	2'845'000.00	2'845'000.00	737'775.06	737'775.06

Investitionsrechnung

Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	3'508'000.00		2'845'000.00		2'395'572.85	
50 Sachanlagen	3'058'000.00		2'425'000.00		1'641'161.49	
56 Eigene Investitionsbeiträge	450'000.00		420'000.00		16'636.30	
59 Übertrag an Bilanz					737'775.06	
6 Investitionseinnahmen		936'000.00		1'207'000.00	-1'657'797.79	737'775.06
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		936'000.00		1'207'000.00		737'775.06
69 Übertrag an Bilanz					-1'657'797.79	
	3'508'000.00	936'000.00	2'845'000.00	1'207'000.00	737'775.06	737'775.06
Nettoinvestition		2'572'000.00		1'638'000.00		
	3'508'000.00	3'508'000.00	2'845'000.00	2'845'000.00	737'775.06	737'775.06

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG <i>Nettoinvestition</i>					53'178.32	
							53'178.32
1500	Feuerwehr (allgemein) <i>Nettoinvestition</i>					53'178.32	
							53'178.32
5060.05	Investitionsbeitrag Feuerwehr Anschaffung Kleinlöschfahrzeug					53'178.32	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT <i>Nettoinvestition</i>	200'000.00		90'000.00		6'661.64	
			200'000.00		90'000.00		6'661.64
3411	Freibad <i>Nettoinvestition</i>	200'000.00					
			200'000.00				
5040.01	Investitionsbeitrag Schwimmbad Thurfeld, Erneuerung Folie	200'000.00					
3420	Freizeit <i>Nettoinvestition</i>			90'000.00		6'661.64	
					90'000.00		6'661.64
5030.50	Investitionsbeitrag Pump Track AachThurLand			90'000.00		6'661.64	
4	GESUNDHEIT <i>Nettoinvestition</i>	350'000.00		350'000.00		16'636.30	
			350'000.00		350'000.00		16'636.30
4210	Ambulante Krankenpflege <i>Nettoinvestition</i>	350'000.00		350'000.00		16'636.30	
			350'000.00		350'000.00		16'636.30
5670.01	Investitionsbeiträge an Gesundheitszentrum an der Thur	350'000.00		350'000.00		16'636.30	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG <i>Nettoinvestition</i>	831'000.00	346'000.00	1'146'000.00	600'000.00	543'341.20	300'000.00
			485'000.00		546'000.00		243'341.20
6130	Kantonsstrassen, übrige <i>Nettoinvestition</i>			70'000.00			
					70'000.00		
5610.01	Investitionsbeitrag an Kanton, IV Haltestelle Neukirch mit Unterstand			70'000.00			

3411 Freibad

Für die Foliensanierung des Schwimmbadbeckens Thurfeld sind CHF 200'000.- budgetiert, wenn die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger den Kredit genehmigen.

4210 Ambulante Krankenpflege

Der Investitionsbeitrag an die Hausarztpraxis wird für 2024 budgetiert.

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6150 Gemeindestrassen	831'000.00	346'000.00	1'076'000.00	600'000.00	543'341.20	300'000.00
<i>Nettoinvestition</i>		<i>485'000.00</i>		<i>476'000.00</i>		<i>243'341.20</i>
5010.16 Sanierung Weitenaustrasse, Schönenberg inkl. Brücke					13'664.15	
5010.20 Sanierung Hinterbach bis Bötschimühli, Buhwil			135'000.00			
5010.21 Sanierung Buhwilerstrasse, Schönenberg, inkl. Trottoir, 2. Etappe inkl. Pförtner					85'319.70	
5010.24 Neubau Rad-/Gehweg Schönenberg Faarhuus inkl. Landerwerb					144'724.50	
5010.27 Erschliessung Unterdorf Neukirch inkl. Fusswegverbindung Bühlstrasse	80'000.00		80'000.00		6'745.50	
5010.29 Sanierung Kirchweg - Risler Buhwil					148'648.95	
5010.32 Erschliessung Obere Sonnenbergstrasse, Krادolf	346'000.00		281'000.00		52'411.25	
5010.33 Erschliessung Hinterdorf Ost Neukirch			180'000.00			
5010.34 Sanierung Obere Sonnenbergstrasse Krادolf	355'000.00		250'000.00			
5010.35 Sanierung Strasse Schlössli			150'000.00			
5010.38 Stich ab Thurfeldstrasse	50'000.00					
5060.06 Anschaffung Kommunalfahrzeug Werkhof					91'827.15	
6323.00 Entnahmen aus Vorfinanzierungen				135'000.00		300'000.00
6370.11 Erschliessungsbeiträge Hinterdorf Ost Neukirch				145'000.00		
6370.12 Erschliessungsbeiträge Obere Sonnenbergstrasse Krادolf		256'000.00		200'000.00		
6370.15 Erschliessungsbeiträge Unterdorf Neukirch inkl. Fusswegverbindung Bühlstrasse		20'000.00		20'000.00		
6370.17 Perimeterbeiträge Sanierung Obere Sonnenbergstrasse Krادolf		70'000.00		100'000.00		

6150 Gemeindestrassen

Die Investitionsplanung musste aufgrund von verschiedenen Erschliessungsprojekten überarbeitet werden. Es stehen folgende Erschliessungen an: Obere Sonnenbergstrasse in Krادolf sowie Hinterdorf und Unterdorf in Neukirch an der Thur.

Insgesamt planen wir brutto 1.511 Mio. Franken in steuerfinanzierte Bereiche zu investieren (VJ: 1.586 Mio.), was nach Verrechnung der Beiträge und Beteiligungen CHF 1'165'000.- Nettoinvestition ergibt. Zudem bestehen für die geplanten Projekte Vorfinanzierungen in Höhe von CHF 250'000.-.

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'285'000.00	412'000.00	915'000.00	385'000.00	715'424.43	346'275.06
	<i>Nettoinvestition</i>		873'000.00		530'000.00		369'149.37
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	1'030'000.00	312'000.00	690'000.00	185'000.00	658'509.16	170'651.26
	<i>Nettoinvestition</i>		718'000.00		505'000.00		487'857.90
5030.41	WW Sanierung Wasserversorgung Dorfstrasse Buhwil					537'803.50	
5030.51	WW Sanierung Unterdorfstrasse Neukirch	70'000.00		70'000.00			
5030.52	Netzverbindung Unterau Hauptstr. / Thurstr. mit Uebergabeschacht					120'705.66	
5030.53	Sanierung Hausanschlüsse Thurfeldstrasse 20-30			190'000.00			
5030.54	Verbindungsstrasse Neueckstrasse Bahnhofstrasse, Kradolf			120'000.00			
5030.55	Hausanschluss Tonwarenfabrik, Stilllegung Hofwies, Kradolf			80'000.00			
5030.56	Ringschluss Hinterdorf über Kantonsstrasse, Neukirch			60'000.00			
5030.57	Erschliessung Hinterdorf Ost Neukirch			110'000.00			
5030.58	Erschliessung Oberfeld-Quellenstrasse Verbindung	60'000.00		60'000.00			
5030.60	Erschliessung Gugenbühl Buhwil	120'000.00					
5030.62	WW Sanierung Hinterdorf Neukirch	273'000.00					
5030.63	WW Sanierung Weitenau West	267'000.00					
5030.72	Erschliessung Obere Sonnenbergstrasse	140'000.00					
5060.07	Wasserzähler	100'000.00					
6310.10	Beitrag Gebäudeversicherung Sanierung/Netzverstärkung Wasserleitung Dorfstrasse Ost und Bötschmühle-Hinterbach						46'846.80
6320.00	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden						25'304.46
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse WW / Anschlussgebühren						98'500.00
6370.11	Erschliessungsbeiträge Hinterdorf Ost Neukirch				110'000.00		
6370.12	Erschliessungsbeiträge Obere Sonnenbergstrasse Kradolf		112'000.00				
6370.13	Diverse Anschlussgebühren Wasser		100'000.00		75'000.00		
6370.16	Erschliessungsbeiträge Gugenbühl Buhwil		100'000.00				

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Netzverstärkungen sowie Sanierungen der Leitungen erstrecken sich über das gesamte Gemeindegebiet. Ebenso sind die Kosten für das Wasserzählerrollout (Anteil 2024) budgetiert. Ein Investitionsvolumen von netto CHF 718'000.- (VJ: CHF 505'000.-) ist geplant.

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	125'000.00	100'000.00	225'000.00	200'000.00	56'915.27	175'623.80
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>25'000.00</i>		<i>25'000.00</i>	<i>118'708.53</i>	
5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen					56'915.27	
5030.57	Erschliessung Hinterdorf Ost Neukirch			150'000.00			
5030.59	Diverse Abwasserleitungssanierungen	75'000.00		75'000.00			
5030.60	Erschliessung Gugenbühl Buhwil	50'000.00					
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse Abwasser / Anschlussgebühren						175'623.80
6370.11	Erschliessungsbeiträge Hinterdorf Ost Neukirch				150'000.00		
6370.14	Diverse Anschlussgebühren Abwasser		50'000.00		50'000.00		
6370.16	Erschliessungsbeiträge Gugenbühl Buhwil		50'000.00				
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	130'000.00					
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>130'000.00</i>				
5030.73	Sanierung Grüngutsammelstelle	130'000.00					

7301 Abfallwirtschaft

Die Sanierung der Grüngutsammelstelle musste neu geplant und auf 2024 verschoben werden und ist mit CHF 130'000.- budgetiert.

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'232'000.00	178'000.00	660'000.00	222'000.00	322'555.90	91'500.00
<i>Nettoinvestition</i>		<i>1'054'000.00</i>		<i>438'000.00</i>		<i>231'055.90</i>
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'232'000.00	178'000.00	660'000.00	222'000.00	322'555.90	91'500.00
<i>Nettoinvestition</i>		<i>1'054'000.00</i>		<i>438'000.00</i>		<i>231'055.90</i>
5010.40 Modernisierung Strassenbeleuchtung (Elektronik)	55'000.00					
5030.12 Smartmetering/Smartgrid	120'000.00		120'000.00		113'476.46	
5030.27 TS Breite Ersatz Trafo, Buhwil: 400 kVA + NS-HV (1981)	65'000.00		65'000.00			
5030.31 TS Oberholzer, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)					79'378.48	
5030.36 Erschliessung Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung	250'000.00		250'000.00			
5030.38 TS Klegi, 3 LS, 1LT (UNIFLUORC)					59'623.07	
5030.40 TS Buhwil, 3 LS, 2 LT (UNIFLUORC)					70'077.89	
5030.45 TS Kirchweg (UNIFLUORC)	50'000.00		50'000.00			
5030.46 TS Bühl (UNIFLUORC)	85'000.00		85'000.00			
5030.57 Erschliessung Hinterdorf Ost Neukirch			90'000.00			
5030.64 Sanierung Niederspannungsnetz Untere Sonnenbergstrasse	107'000.00					
5030.65 Sanierung Niederspannungsnetz Obere Sonnenbergstrasse	160'000.00					
5030.66 Sanierung Weitenaustrasse Etappe 2	110'000.00					
5030.67 Sanierung Hinterdorf Neukirch	130'000.00					
5650.01 Investitionsbeitrag MS-Schaltanlage "MEWA" SS Interpars AG	100'000.00					
6370.01 Erschliessungsbeiträge Diverse EW / Anschlussgebühren						91'500.00
6370.09 Erschliessungsbeiträge Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung		132'000.00		132'000.00		
6370.11 Erschliessungsbeiträge Hinterdorf Ost Neukirch				90'000.00		
6370.20 Erschliessungsbeiträge Sanierung Niederspannungsnetz Obere Sonnenbergstrasse		46'000.00				

8711 Elektrizitätsversorgung

Es sind Investitionen in unser EW Netz von brutto CHF 1'232'000.- vorgesehen, welche nach Abzug der Beiträge Nettoinvestitionen von CHF 1'054'000.- (VJ: CHF 438'000.-) ergeben.

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	FINANZEN UND STEUERN	-390'000.00		-316'000.00		-920'022.73	
	<i>Nettoinvestition</i>	<i>390'000.00</i>		<i>316'000.00</i>		<i>920'022.73</i>	
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge	-390'000.00		-316'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>	<i>390'000.00</i>		<i>316'000.00</i>			
5000.00	Pauschalreduktion der Investitionen (Budget)	-390'000.00		-316'000.00			
9999	Abschluss					-920'022.73	
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>920'022.73</i>	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt					300'000.00	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk					72'151.26	
5900.05	Passivierte Anschlussgebühren					365'623.80	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt					-619'817.46	
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk					-658'509.16	
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung					-56'915.27	
6900.04	Aktivierte Ausgaben Elektrizitätswerk					-322'555.90	
		3'508'000.00	936'000.00	2'845'000.00	1'207'000.00	737'775.06	737'775.06
	Nettoinvestition		2'572'000.00		1'638'000.00		
		3'508'000.00	3'508'000.00	2'845'000.00	2'845'000.00	737'775.06	737'775.06

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2024 – 2028

		2024									
Glied.	Konto-Nr.	Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Vorfinanzierungen	Beiträge	Netto-Inv.	INV-Nr.	ANL.-Nr.
	3411 5040.01	2024	200'000				150'000		200'000	00181	00185
	4210 5670.01	2024	350'000						350'000	00139	00134
	6150 5010.32	2024	346'000					256'000	90'000	00143	00138
	6150 5010.34	2024	355'000				100'000	70'000	285'000	00178	00179
	6150 5010.27	2024	80'000					20'000	60'000	00128	00120
	6150 5010.38	2024	50'000						50'000	00183	00187
	7301 5030.73	2024	130'000						130'000	00200	00207
	7101 5030.62	2024		273'000					273'000	00184	00188
	7101 5030.63	2024		267'000					267'000	00185	00189
	7101 5030.60	2024		120'000				100'000	20'000	00131	00123
	7101 5030.51	2024		70'000					70'000	00136	00131
	7101 5030.72	2024		140'000				112'000	28'000	00143	00206
	7101 5030.58	2024		60'000					60'000	00142	00146
	7101 5060.07	2024		100'000					100'000	00195	00199
	7101 6370.13	2024						100'000	-100'000	00151	00151
	7201 5030.60	2024			50'000			50'000	0	00131	00123
	7201 5030.00	2024			75'000				75'000	00169	00169
	7201 6370.01	2024						50'000	-50'000	00160	00160
	8711 5030.27	2024				65'000			65'000	00071	00081
	8711 5030.36	2024				250'000		132'000	118'000	00115	00107
	8711 5030.46	2024				85'000			85'000	00126	00118
	8711 5030.45	2024				50'000			50'000	00125	00117
	8711 5030.64	2024				107'000			107'000	00186	00190
	8711 5030.65	2024				160'000		46'000	114'000	00187	00191
	8711 5030.66	2024				110'000			110'000	00188	00192
	8711 5030.67	2024				130'000			130'000	00189	00193
	8711 5010.40	2024				55'000			55'000	00197	00201
	8711 5650.01	2024				100'000			100'000	00196	00200
	8711 5030.12	2024				120'000			120'000	00017	00036
	Total	2024	1'511'000	1'030'000	125'000	1'232'000	250'000	936'000			
	Total Brutto-Investition	2024	1'511'000	1'030'000	125'000	1'232'000			3'898'000		
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2024	1'165'000						1'165'000		
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2024		718'000	25'000	1'054'000			1'797'000		
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2024						390'000	2'962'000		
	Nettoinvestition gesamt	2024							2'572'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2024 – 2028

		2025									
Glied.	Konto-Nr.	Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Vorfinanzierungen	Beiträge	Netto-Inv.	INV-Nr.	ANL-Nr.
	4210 6670.01										
		2025	350'000						350'000	00139	00134
	6150 5010.22	2025	150'000				250'000		150'000	00078	00088
	6150 5010.39	2025	70'000						70'000	00190	00194
	7101 5030.68	2025		400'000					400'000	00191	00195
	7101 5030.69	2025		300'000					300'000	00192	00196
	7101 5060.07	2025		100'000					100'000	00195	00199
	7101 6370.13	2025						35'000	-35'000	00152	00152
	7201 5030.59	2025			75'000				75'000	00170	00170
	7201 6370.14	2025						50'000	-50'000	00161	00161
	8711 5030.39	2025				70'000			70'000	00118	00110
	8711 5030.36	2025				380'000		126'000	254'000	00115	00107
	8711 5030.70	2025				125'000			125'000	00193	00197
	8711 5030.71	2025				55'000			55'000	00194	00198
	8711 5030.48	2025				160'000			160'000	00129	00121
	8711 5010.40	2025				55'000			55'000	00197	00201
	8711 5030.12	2025				120'000			120'000	00017	00036
	Total	2025	570'000	800'000	75'000	965'000	250'000	211'000	2'410'000		
	Total Brutto-Investition	2025	570'000	800'000	75'000	965'000			2'410'000		
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2025	570'000						570'000		
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2025		765'000	25'000	839'000			1'629'000		
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2025						241'000	2'199'000		
	Nettoinvestition gesamt	2025							1'958'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2024 – 2028

		2026									
Glied.	Konto-Nr.	Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Vorfinanzierungen	Beiträge	Netto-Inv.	INV-Nr.	ANL-Nr.
	6130	2026	250'000				100'000		250'000	00121	00113
	6150	2026	65'000						65'000	00074	00084
	6150	2026	200'000				150'000		200'000	00179	00086
	6150	2026	130'000						130'000	00069	00079
	6150	2026	700'000				450'000		700'000	00073	00126
	6150	2026	90'000						90'000	00201	00208
	7101	2026		300'000					300'000	00122	00114
	7101	2026		160'000					160'000	00177	00178
	7101	2026		100'000					100'000	00195	00199
	7101	2026						35'000	-35'000	00153	00153
	7201	2026			150'000				150'000	00123	00115
	7201	2026			75'000				75'000	00171	00171
	7201	2026						50'000	-50'000	00162	00162
	8711	2026				170'000			170'000	00124	00116
	8711	2026				120'000			120'000	00130	00122
	8711	2026				120'000			120'000	00023	00074
	8711	2026				120'000			120'000	00017	00036
	Total	2026	1'435'000	560'000	225'000	530'000	700'000	85'000	2'750'000		
	Total Brutto-Investition	2026	1'435'000	560'000	225'000	530'000			2'750'000		
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2026	1'435'000						1'435'000		
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2026		525'000	175'000	530'000			1'230'000		
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2026						275'000	2'665'000		
	Nettoinvestition gesamt	2026							2'390'000		
2027											
	6150	2027	300'000						300'000	00079	00089
	6150	2027	300'000						300'000	00141	00136
	7101	2027		400'000					400'000	00092	00124
	7101	2027						35'000	-35'000	00154	00154
	7201	2027			75'000				75'000	00172	00172
	7201	2027						50'000	-50'000	00163	00163
	8711	2027				400'000			400'000	00077	00087
	8711	2027				120'000			120'000	00017	00036
	Total	2027	600'000	400'000	75'000	520'000	0	85'000	1'595'000		
	Total Brutto-Investition	2027	600'000	400'000	75'000	520'000			1'595'000		
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2027	600'000						600'000		
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2027		365'000	25'000	520'000			910'000		
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2027						160'000	1'510'000		
	Nettoinvestition gesamt	2027							1'350'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradoif-Schönenberg 2024 – 2028

		2028													
Glied.	Konto-Nr.	Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Vorfinanzierungen	Beiträge	Netto-Inv.	INV-Nr.	ANL-Nr.				
	6160 5010.41	2028	120'000						120'000	00198	00202				
	6160 5010.42	2028	350'000						350'000	00199	00203				
	7101 5030.00	2028		400'000					400'000	00092	00124				
	7101 6370.13	2028						35'000	-35'000	00155	00155				
	7201 5030.59	2028			75'000				75'000	00173	00173				
	7201 6370.14	2028						50'000	-50'000	00164	00164				
	8711 5030.00	2028				400'000			400'000	00077	00087				
	Total	2028	470'000	400'000	75'000	400'000	0	85'000							
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2028	470'000	400'000	75'000	400'000			1'345'000						
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2028	470'000						470'000						
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2028						135'000	790'000						
	Nettoinvestition gesamt	2028		365'000		400'000			1'260'000						
		2028							1'125'000						
	Investitionen pro memoriam		Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW		Beiträge / Rückst.	Total	INV-Nr.	ANL-Nr.				
	diverse Investitionen Bahnhofareal		300'000						300'000						
	Neubau Reservoir Rütli / Leutenegg und Buchenberg		1'000'000						1'000'000						
	Beteiligung Notwasserversorgung			150'000					150'000						
	Kultur- Sport und Freizeitzentrum		2'000'000						2'000'000						
	Ausbau Misch-/Schmutzwasserleitung Auroraweg				120'000				120'000						
	Neubau Buhwilersteg, Kradoif-Faarthuis		650'000						650'000						
	Diverse Investitionen Strassenbau Haldenstrasse		300'000						300'000						
	Bachsanierungen I + II (Rootbach)		3'000'000						3'000'000						
	Ersatz Feuerwehr-Einsatzfahrzeug		400'000												
	Erschliessungs-Investitionen bei Bedarf (Kosten in der Regel via Perimeter durch Grundeigentümer getragen)									INV-Nr.	ANL-Nr.				
	EW-Erschliessung Oberau, Kradoif	unbestimmt				80'000			80'000						
	Abwasser-Erschliessung Oberau, Kradoif	unbestimmt			70'000				70'000						
	Wasser-Erschliessung Oberau, Kradoif	unbestimmt		120'000					120'000						
	Strassen-Erschliessung Oberau, Kradoif inkl. Bel.	unbestimmt	230'000						230'000						
	Total		230'000	120'000	70'000	80'000			500'000						
	Total Brutto-Investitionen		230'000	120'000	70'000	80'000			500'000						
									0						

Investition: In der Regel einmalige Ausgabe für Vermögenswerte mit mehrjähriger Nutzungsdauer ab Fr. 50'000.-.

Vom Gemeinderat genehmigt am: 19.09.2023

Finanzplan 2024 – 2028

Gesamtübersicht

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Budget	Budget**	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2023	2024	2025	2026	2027	2028
Erfolgsrechnung						
Betrieblicher Aufwand	13'126'140.00	14'186'207.00	14'274'380.00	13'427'560.00	13'199'960.00	13'254'270.00
Betrieblicher Ertrag	12'605'998.00	13'941'951.00	13'743'300.00	12'890'840.00	12'792'360.00	12'836'600.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-520'142.00	-244'256.00	-531'080.00	-536'720.00	-407'600.00	-417'670.00
Ergebnis aus Finanzierung	6'850.00	-8'200.00	-13'390.00	-18'580.00	-20'760.00	-23'940.00
Operatives Ergebnis	-513'292.00	-252'456.00	-544'470.00	-555'300.00	-428'360.00	-441'610.00
Ausserordentliches Ergebnis	50'000.00	61'381.00	61'380.00	61'380.00	86'500.00	86'500.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-463'292.00	-191'075.00	-483'090.00	-493'920.00	-341'860.00	-355'110.00
Investitionsrechnung						
Investitionsausgaben	-2'845'000.00	-3'508'000.00	-2'169'000.00	-2'475'000.00	-1'435'000.00	-1'210'000.00
Investitionseinnahmen	1'207'000.00	936'000.00	211'000.00	85'000.00	85'000.00	85'000.00
Nettoinvestitionen	-1'638'000.00	-2'572'000.00	-1'958'000.00	-2'390'000.00	-1'350'000.00	-1'125'000.00

Mit dem untenstehenden Talon können Sie die ausführliche Ausgabe des Budgets 2024 bestellen.

Die gesamte Botschaft finden Sie auch auf der Homepage:
www.kradolf-schoenenberg.ch

Pro Haushalt wird nur eine Botschaft zugestellt. Bei Bedarf können weitere Exemplare auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Die Stimmberechtigten erhalten mit separatem Versand einen Stimmrechtsausweis, welcher an die Gemeindeversammlung mitzubringen ist.



Bestelltalon für die ausführliche Ausgabe

Bitte
frankieren

Ich wünsche die ausführliche Ausgabe des Budgets 2024.

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Datum _____

Unterschrift _____

**Finanzverwaltung
Kradolf-Schönenberg
Thurbruggstrasse 11a
9215 Schönenberg a. d. Thur**

P.P.
9214 Kradolf-Schönenberg
DIE POST 